Dr. B. GERZABEK
Одинокий Руський Лікар зі Старого Краю в Канаді.
СПЕЦІАЛІСТ ВІД ВСІХ СЛАБОСТИЙ
Приймає хорих дома під ч. 415 SELKIRK AVE. [illegible]
WINNIPEG, MAN.

ПОЗІР!

Подає ся до відома всім членам тов. ім. М. Заньковецької, що в пятницю 17-го цьвітня, о 8-ій годині вечером відбудуть ся збори сего тов. в справі зміни статутів.

Колиб хто з членів не міг явити ся, то нехай повідомить о сім секретаря на адресу:

Іван Каменецький
495 Флора Евню

За тов. ім. М. Заньковецкої
Комітет.

ПОСЛІДНІ ВІСТИ.

Справа самоуправи Ірландії.

Націоналісти і Карсонівці сподіють ся першої крівавої битви в четвер.

Можливість початку довгої і крівавої межиусобиці на днях. Кажуть, що перша битва відбуде ся в Литавілі, де Карсон провідник ірландських протестантів має отворити нову касарню. Туди поїхало уже 1200 вооружених націоналістів а 3000 Карсонівців. Воєнні кореспонденти між котрими є і представителі канадийських часописий, вже є на своїх місцях.

Клопіт через підкручений вус.

13 цьвітня судія Маговей засудив в Чікаго Едварда Рочета за побите жінки на 100 дол кари і судові кошта.

Коли Рочет стояв перед судією, то не переставав підкручувати свій вус. Се так озлобило судію, що той сказав: "Крути, крути, не забавком покрутить ся тобі і волосе. 100 дол. і кошта!"

Чотири згинуло на електричнім кріслі.

На великдень рано до сходу сонця згинуло чотирох спільників в замордованю Розентала.

На смерть ішли вони наче трупи. Коли під ними тряслись і лише один мав сказати Панове, я невинен, я не стріляв... і в сій хвили електрика зробила своє.

Пізнійші однак вісти доносять, що Італієць Чірофічі мав сказати, що Бекер, котрий тоже був засуджений на смерть однак по причині рекурсу не був страчений, не брав участь в замордованю Розентали, а сам я, каже Чірофісі, був пять миль від того місця де Розентал був забитий і коли и за пару мінут згину, то згину невинний. Се мав потвердити також і другий спільник мордy. Трох з страчених були Жидами, а один Італійцем. Катова забрала ся операція звайнято го столітилише сорок мінут, щоби відобрати житє чотиром людям.

Хотів відобрати собі житє, а заплатив 5 рублів кари за здержане потягу.

Доносять з Петербурга, що 13 цьвітня засуджено одного селянина з Нижнього Новгороду на пять рублів кари за те, що здержав потяг, кладучи свою голову на шини.

Гегля і Вестлейна відвезено в понеділок вечером до Стоні Маунтейн. Прокуратор оправдує се тим, що оборонці мали досить часу подати ся о нову розправу. Він також каже, що колиб дізволено на другу розправу, то він думає, що їх спровадить ся до Вінніпегу.

Кравченко має бути повішений.

Цілий час розправи Кравченко захорував ся так, якби се і про-нього не говорилось. А коли судиї присяглі пішли на нараду, то він заявив, що він не дбає, чи его засудять чи ні. Коли судия запитав его чи не має він що сказати, чому вирок не має бути проголошений, то він вставши сказав:

"Сказати, що я не був в Цлюм Кулі тоді, як менажер від банку, п. Арнолд, був забитий, було-би брехнею, однак я кажу, що я не стріляв до погибшого. Чіф Макферсон міг би щось більше сказати в сій справі, колиб він так не боявся о своє становище... Я ніколи не сподівав ся, щоби чоловік на такім становищи, як начальник поліції, буде так говорити, як зробив се чіф Макферсон і то тоді, коли людське житє висить на волоску.

По сім судия проголосив засуд при чім Кравченко заховував ся спокійно. Однак коли вже їхав до Вінніпегу і читаючи в газеті свій засуд, заплакав коли прийшов до слів... і "най Господь мая милосердие над твоєю душею".

По прибутю до Вінніпегу, Кравченко знова віднискав веселість і вірить, що таки не буде повішений.

Тепер его адвокат зробив просьбу до міністра справедливости, щоби той змінив кару смерти на вічний криминал.

Кажуть, що Кравченко пише тепер історію свого житя а дохід з розпродажи сеї піде одержане его жінки і дитини.

Вінніпег росте.

Місто Вінніпег росте дуже скоро. За доказ може послужити хоч би і те, що від нового року до тепер вибрано позволень на побудовання вартости 2,752,300 дол. Сума ся є о чверть міліона більша, як та з минувшого року з того самого часу.

Кара за замордоване жінки.

Віденський суд в Росії засудив якогось Мранського на пятнайцять літ тяжких робіт за вбиття замордоване жінки. Нема то як російські суди.

Осторога для дівчат.

Місьска вінніпегська рада дістала лист від одної дівчини в котрім она описує в який спосіб она дісталась до дому роспусти.

"Одного разу, каже вона, ішла я з своєю товаришкою з роботи. Аж тут перед нами упала якась пані і "вивихнула" собі ногу. Ми підбігли до сеї підняли її і відвели до того готелю, в котрім она, після еї слів, мешкала. Ми натерли її ногу, а вона з вдячности запросила нас на обід. По обіді пішла розмова. Она розпитувала нас де наші родичі, кілько ми заробляємо і чи не хотіли би ми виїхати до Сполучених Держав де дістанемо більшу плату. Ми на се пристали і слідуючого дня виїхали з Вінніпегу.

"Нас завезено до Мінеаполіс де і розділили нас. Мою товаришку взяли до Чікаго, де вона десь марне пропадає в обіймах ганьби, а я перебувши сім місяців в найстрашнійшій неволи, втекла і тепер прошу властий вінніпегських, щоби вони занялись відшуканем моєї товаришки, котра десь гине в своїй нищоті."

Лист кінчить ся зазивом до дівчат, щоби вони не вірили незнайомим людям, котрі обіцюють їм лішну роботу і висшу плату, або якісь инші вигоди.

Три міліони диких качок.

летить до Канади, значить кождій души в Канаді буде по пів качки. В околици міста Провіденс осіло на водах стадо качок, котре мисливі обраховують на три міліони. Сі качки летять до Канади позакладати гнізда так, як се вони роблять що року.

Батько надармо дав свою кров.

11-го цьвітня сего року, вісімнайцять - літний син одного автомобілевого машиністи, падучи з автомобіля, дуже покалічив ся, наслідком чого спливло з него дуже богато крови.

Лікарі сказали, що одиноким можливим ратунком було би те, колиби хто дав отворити собі жилу, щоби хлопцеви можна було випустити на місце утраченої нову кров. На се батько дуже радо згодив ся. Однак хлопець таки помер, а батько наслідком утрати крови лежить смертельно хорий.

ВЕЛИКАН.

В Берліні появив ся новий великан, котрий звертає на себе увагу всіх мешканців німецької столиці. Ним є молодий хлопець Теді Бобе. Високий він на 2 метри 67 центиметрів і має 19 літ. Є він в віці, в котрім чоловік розвиваєсь і може ще більший бути. Российського великана Махнова перевисшає о 16 центиметрів. Уродив ся в одній з передмість Лондона. Мати, отець і родина його суть природної величини.

Нова Читальня.

Дня 5-го с. м. основало ся в Риджайні культурно - Просвітне товариство "Просьвіта". До товариства належать поступові Українці і Росіяни, числом 43. До уряду вибрані: Д. Д. Пирч, голова, Митро Кручак, містоголова, Гриць Шорин, писар; Василь Пурич, скарбник; Антон Ефимов, бібліотекар. Мітінги, на котрих читають ся чисто наукові лекції, відбувають ся що неділі о 3 год. по обіді під числом 2059 Аткінсон стр. Вступ кождому вільний.

Холоднокровність жінки.

Один Англієць, котрий недавно вернув ся з острова Цейлон, описує подію, яка подає примір подиву гідної холоднокровности і притомности жінки. Діяло ся се вечером. По обіді сиділи гості в сальоні, весело балакаючи, коли нараз господиня дому, молода і весела жінка, вдивила ся в одно місце і рішучим голосом розказала слузі принести миску молока і поставити у своїх ніг. Хоч розказ був виданий супокійно, неначеб нішо не зайшло, всі догадали ся, що в сальоні мусить находити ся змія кобра, від котрої укушеня чоловік сейчас гине. Ми сиділи немов мертві: кождий розумів се добре, що одно порушене означає смерть. Ми сиділи, не рушаючись з місць, та дармо шукали очима змії по цілій кімнаті. Тичасом прийшов слуга і поставив осторожно коло ніг пані миску з молоком. Минуло кілька секунд, — змія показала ся. З нечуваним перестрахом побачили ми, як змія розвивалась з ноги господині і поволи повзалась до молока. Змію забито. Коли змія була вже забита і напруження нервів у всіх присутних уступило господиня в наслідок пережитих страшних хвиль зімліла. Котра з жінок була би в силі серед таких обставин задержати стільки холоднокровности і сили і волі?

ПЕРШИЙ СЛАВЯНСЬКИЙ
NORTH WESTERN LIQUOR HOUSE
Weselak & Hrabi, ВЛАСТИТЕЛІ
[illegible]
Телефон Garry 4339. Winnipeg, Man. 3 9 Logan Ave.

THE QUALITY LIQUOR STORE
FARMERS & COUNTRY ORDERS DEPT.
[illegible]

Спірітус за гальон $5.00, фляшка $1.00 і 1.35. — Австрійський спірітус $5.00 і 5.50, фляшка $1.00 і 1.50

Скач за гальон	$4.00 до 6.00
Житнівка за гальон	$2.50 до 4.00
Бренді за гальон	$4.00 до 6.00
Джін за гальон	$3.50 до 4.00
Порт вино за гальон	$1.00 до 3.50
Фляшками	35ц. до $1.75
Пиво ½ бочки $3.00. ¼ бочки	$1.50

При закупні 15 гальонів і більше даємо бочку даром.
Ми лише що отворили наш склад лікерів на і гарантуєм за якість напоїв.
Говоримо на всіх языках.
THE QUALITY LIQUOR STORE,
BRAUNSTEIN & COHEN, Prop.
148 Higgins Ave. Phone Main 3781. Winnipeg, Man.

СЬВЯТКУЙТЕ 100 ЛІТНИЙ ЮВИЛЕЙ УРОДИН ТАРАСА Г. ШЕВЧЕНКА:

ПОЗІР!
ПЕРШИЙ РУСЬКИЙ СКЛАД
вина, пива, горівок і всяких других лікерів
під назвою
"ОРЕЛ"

НА СЬВЯТА! НА СЬВЯТА!

Напитки в нас ріжнородні і первоpядної знаменитости — врешті, коли зайдете, або купите в нас товар, то самі побачите.

Тепер з вглядy на сьвята, ми постановили знижити ціну на наших товарах, тому користайте з нагоди і замовляйте в нас всі напитки, котрих будете потребувати на сьвята.

Ось Вам наші знижені ціни:

Там Джін 1 гальон	$2.50
Житнівка 1 гальон	$3.50
Бренда (коняк) 1 гальон	$5.00
Бренда лутша 1 гальон	$5.50
Скоч 1 гальон	$4.50
Ганишівка кравна 1 гальон	$5.00
Ганишівка лутша 1 гальон	$6.00
Кміпківка 1 гальон	$7.00
Кміпківка лутша	$9.00
Рум 1 гальон	$6.00
Рум ямайка 1 гальон	$9.00
Вино 1 гальон	$1.00
Старий порт 1 гальон	$1.25
Лише за гальон	$1.50
8 літний порт 1 гальон	$2.50
Білий порт 1 гальон	$2.50
Черешневе вино 1 гальон	$2.25
Лондон порт 1 гальон	$2.50
Катауба порт 1 гальон	$3.25
Катауба лише за гальон	$3.50

Угорське вино кварцева фляшка від 25ц до $1.25.
На замовлене висилаємо в тій хвили на фарми.
Дякуючи наперед за ласкаву память, остаю
З поважанєм
Alexander Roshko.
175 Henry Ave. Phone Main 1757. Winnipeg, Man.
З нагоди надходячого Праздника желаємо Вам Веселих Сьвят ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Alex Calder & Son
Банкері і Корабельні Агенти

Ся стара фірма, на котру можете ся спустити без найменьшого сумніву iстнує вже 32 роки управляючи своїм бізнесом в північній части МЕЙН улиці. Теперішне їх поміщене знаходить ся на 663 Мейн і є найкращою сего рода інституцією в Західній Канаді.

Членами сеї фірми є: Alex Calder і його син п. А. Б. Calder.

Колдері мешкають у Вінніпегу вже 36 літ.

Старший член сеї компанії, Алекс Колдер, бувший радний міста Вінніпегу, є добре звісний зі свого знакомства з Сіпіарською компанією.

Молодшим членом є п. А. Б. Колдер, котрий занимав визначний уряд між урядниками Сіпіар компанії через 30 літ, будучи головним агентом в ріжних містах Сполучених Держав, а тепер працює з батьком в банковім і перевозовім інтересі.

Члени фірми Калдерів є головними агентами для ріжних корабельних компаній між иншими і одинокy компанію, котрої кораблі курсують між сим краєм а Полудневою Америкою. Ся компанія називає ся:

Lamport and Holt S. S. Co.

і є в сполуці з Ню Йорком і Буенос Айрес повертаючи до усіх бразилійських портів.

Они є також агентами для славної французької лінії з Ню Йорку до Гавре у Франції, також головними агентами для Анхор Лайн між Ню Йорком а Середземним Морем і між Ню Йорком а континентом.

Колдер і Син є також репрезентантом Canadian Pacific Steamship Lines, Allan and White Star, The Hamburg American і инших німецьких ліній.

Їх банковим справам услугує Амерікан Експрес Компанія, через котру вони висилають гроші з Вінніпегу до всіх місцевостий в Галичині в 16-ох днях. Вони також пересилають гроші телеграфічно по дуже низьких цінах.

Департмент для чужинців заряджує п. А. Каракоцюк при помочи п. Й. Петраша.

Фірму КОЛДЕР і СИН поручаємо всім нашим краянам як найвідповіднійшу для справ банкових і корабельних карт.

КАНАДА

„КАНАДА"
виходить кождого тижня у вівторок.
Річна передплата в Канаді $1.00
За границею $1.50
Видає:
РУСКА ВИДАВНИЧА СПІЛКА В КАНАДІ.
Адреса: "КАНАДА"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

CANADA

ЧАСОПИСЬ ПРОСЬВІТНА, ЕКОНОМІЧНА І ПОЛІТИЧНА.

,,CANADA''
Ruthenian Weekly Published Every Tuesday By
RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd. of CANADA.
The best medium for advertisements.
Subscription per Year $1.00
Address: „CANADA"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

РІК II. Вінніпег, Ман. Вівторок 21 Цьвітня 1914. Число порядкове 33. Winnipeg, Man. Tuesday April 21th 1914. Число 15.

1814 КАНАДИЙСЬКІ УКРАІНЦІ! 1914
Памятайте, що сей рік э Ювилейним роком
! ТАРАСА ШЕВЧЕНКА !

НОВИНКИ.

ВАЖНІ ЗМІНИ В ВИМОГАХ ВІД ГОМСТЕДОВЦІВ.

Міністер справ внутрішних рішив ся змінити вимоги від гомстедовців в той спосіб, що від тепер кождий, хто має примшин не буде мусів чекати аж шість літ, а противно лише три, коли сплатить свій довг, то є 3 дол. за акер в тім часі і що раз не буде брав процента, як се лібералі робили а лише в такім разі, буде ся брати 5 процент, коли гомстедовець не сплатить свого довгу до шість літ, але з тим застереженем, що процент буде ся платити лише за послідні 3 роки.

Другою головною зміною є те, що на землях, де не можна по є управляти ріль з добрим успіхом, там гомстедовець може дістати патент тоді, коли буде мати першого року 5 штук худоби, другого 10 штук, а третего 16 штук; а хто має примшин той буде міг дістати патент, коли буде мати 24 штуки худоби.

Як бачимо, то консервативний ряд дбає більше про фармерів, як се робили, і роблять лібералі. Тому кождий сьвідомий фармер повинен добре розважити, хто єму ворог, а хто ні.

Тунель межи Англією а Францією.

В Лондоні, в Англії, відбули ся великі збори під протекторатом парляментарної комісії в справі побудовани тунелю межи Англією а Францією. На зборах були присутні міністри війни і инші. Збори ухвалили одноголосно будувати тунель. Стверджено що тунель може принести великі користи, а в разі війни можна знищити його динамітом.

Напад на майора Ню Йорку.

Майори міста Ню Йорку мають таке щастє, що до них все хтось мусить стріляти.

Ми ще не забули напад на майора Гейнора, аж тут 17га цьвітня приходить телеграма, що знова якийсь 55 літний чоловік стріляючи до майора Мічеля, зранив адвоката Полк. Розуміє ся, що его зараз арештовано і майор сам спитав о причину его поступку, однак той відповів, що не має нічого сказати.

Хоче 10.000 долярів за уроджене кождої дитини.

Найбільший теперішний англійський критик Бернард Шо на зборах тов. "Фабіан" сказав, що держава повинна нагороджувати тих, що мають богато дітий. Між иншим він сказав, що колиби був жінкою то жадав би 10.000 долярів за уроджене дитини.

Арештовання в Києві.

Телеграми з пятниці доносять, що в Києві арештовано поверх 100 людий між котрими є богато вчених професорів і студентів. Арештовання були вислідом ревізії зроблених по приватних домах. Також знайдено друкарню з котрої поліция забрала 3000 примірників революцийних проклямацій.

Невмираюча любов.

В місті Мільвокі Ю. Шілде застрілив панію Шмідт, котра була вдовою по богатім готельнику. Шілде любив єї ще перед тим, як вона вийшла за Шмідта, а тепер коли она повдовіла, старав ся шукати щастя в відновленю любови, та се скінчило ся єї і його смертію.

Може не повісять.

Адвокат Сафілд, котрий боронив Кравченка підчас недавної розправи в Морден, заявив, що він робить всякі можливі старання, щоби внести рекурс против шибеного засуду, і має надію, що справа Кравченка прийде ще раз перед суд. На кошта рекурсу і нової розправи судової мав Сафілд отримати від певної особи досить поважну суму грошей чеком. Рівночасно по цілій Канаді розіслано богато петиций, в яких просить ся до тичні власти о улаcкавлене Кравченка і замінене смертної кари на вязницю.

В виду сих старань, можна сподівати ся, що Кравченко таки не повисне на шибениці.

ВІЙНА?

Відносини між Сполученими Державами і Мексиком в послідних днях так напружили ся, що в політичних кругах говорять, що війна вже не минуча. — Президент Вілсон скликав вчера на 3 годину пополудни конгрес і сенат, щоби поставити справу вже цілком ясно. Американські війська машерують вже в сторону Мексика.

Що війна неминуча американські політики ворожать ще й з того, що майже всі війни, які колинебудь провадили Сполучені Держави — начинали ся все в місяцю цьвітни:

І так:

Війна о независимість начала ся дня 19 цьвітня.

Війна з Мексиком началась дня 24 цьвітня.

Домашня війна начала ся 14 цьвітня.

Війна з Гишпанією — дня 21 цьвітня.

З сего іменно ворожать, що й теперішня війна з Мексиком наступить ще в сім місяци, як послідним місяцем Сполучених Держав. — Побачимо...

Сензацийне зловлене злодія.

З Нового Йорку телеграфують: В купелевій місцевині Нігара на Флориді пропадали в однім готели від довшого часу [illegible]. Злодія довго не було викрити, аж в останніх днях пропав весь готелевий придверник Петер, отже підозріне звернуло ся проти него. Розіслано стежні листи, а [illegible] бажаний [illegible]. Іменно з одного корабля одержала поліция відомість іскровою депешою, що згаданий добродій находить ся на его помості. Сейчас сів полицийний агент на літак разом з досьвідченим летуном і пустив ся здоганяти корабель, який був в віддали 80 клм. від берега. Літак за пів години здогонив корабель, опустив ся на поверхню моря біля него, почім всів на висилану з корабля лодку і поспішив на корабель, де арештував Негра, на превелике его здивоване і серед сьміху присутних. Злодія відставлено з повортом тою самою дорогою, т. є. всаджено его на лодку, з лодки на літак, на якім в пів години приведено его до порту.

На національну оборону.

Париж. — Сенат ухвалив одноголосно 1.800,000.000 фр. на національну оборону.

Головна виграна у Львові.

При тягненю льосів класової лотерії головна виграна в квоті 60 тисяч корон впала на льос ч. 31362, куплений в банковім домі Шіна і Хіеса у Львові. Виграли урядники [illegible] і два львівські купці.

— Сегорічні цісарскі маневри відбудуть ся в часі межи 2. а 5 вересня коло Штайнаманґер на Угорщині. Головним начальником буде архікнязь Франц Фердинанд, а як єсть буде брати участь також цісар Вільгельм II. Чи в маневрах візьме також участь цісар Франц Йосиф I., сего покищо не знати.

Напад на двір.

В чисто мазурскім селі Білці шляхотскій коло Винник напали оноді вечером чотири мужчини з колами і палками на двір кн. Сапіжини. Опришки повибивали в мешканях двірскої служби шиби, а кусні скла і дерева покалічили кілька осіб. Завізвана жандармерия поарештувала всіх опришків. По переслуханю в Винниках, відставлено їх до карного суду у Львові, де буде вести ся слідство в сій справі. Причиною нападу мають бути особисті порахунки межи опришками, яких недавно прогнано зі служби в дворі, а одним з двірської служби. Тут треба зазначити, що село Білка шляхотска є славне з нападів, які там часто лучають ся і кінчать ся кроваво.

Літаками через Середземне море.

Оноді перелетіли Середземне море три летуни французкої маринарки. Валетіли в місцевости Ст. Рафаел на французкій Рівієрі в відступах часу одної години. Підчас лету одному не стало бензини, в наслідок чого не міг долетіти до побережа і осів на корабель, який товаришив в подорожи, а прочі два перелетіли Середземне море, а опісля вздовж побережа до Аячіо. Віддаль зі Ст. Рафаел до Аячіо виносить 250 клм. Лет тревав дві години і 4 5мінут.

Столітний посол.

Посол до угорського сойму Йосиф Мадараш обходив в сих днях свої столітні уродини. Від 70 літ засідає він без перерви в угорськім соймі.

Румуньска часопись про Шевченка.

Один з найпочетнійших румуньских дневників "Дімінеца" (Ранок), який виходить в Букарешті, присьвятив своє число з дня 6. с. м. памяти Шевченка. На першій стороні помістив портрет Шевченка, обмережаний оригінальним румуньским взором, на другій стороні велику статю п. н. "Пісня кріпака і месть деспота", в якій представляє вірно житє Шевченка і українського народа.

Зловила ся.

Свого часу писали ми про се, як москвофільський юнош Кенс почастував д-ра Ник. Глібовицкого, коло віденської каварні у Львові пощочиною. За се засудив був суд Кенса на 14 днів арешту. Однак засуджений не зголошував ся до відбудженя кари, але укривав ся перед поліцією. На своє нещастє, явив ся на розправі Бендасюка, як дописувач росийских дневників. Тут пізнала его поліция і не зважаючи на его заробок і вигоду росийської печати, замкнула Кенса до арешту.

КРАЯНИ!

ЯК ХОЧЕТЕ спровадити своякiв або приятелів з краю, то тепер найлішний час. Шіфкарти дуже тані. Зайдіть до н ас, або напишіть лист, а ми вам подамо всі інформації.

МИ ПРОДАЄМО шіфкарти до старого краю по найнизших цінах і на найліпші шіфи, котрі відходять що тижня.

МИ ПОСИЛАЄМО гроші до краю скоро і безпечно так, що в краю дістають рівні гроші, бо ми вже посилаємо гроші через довгі літа і знаємо докладно як посилати: — спитайтесь тих людий, що в нас вже посилали.

МІНЯЄМО долари на корони і продаємо марки краєві і канадійські. Як не маєте сталого адресу, то можуть ваші листи прийти на наш адрес, а ми їх оплатимо і вам пішлемо де скажете.

ALLOWAY & CHAMPION, Ltd.
667 Main Street, Winnipeg, Man.
C. GENIK, Управитель загр. відділу.

ДОПИСИ.

УВАГА!

В виду того, що проф. Карманський заявив, що не буде більше відповідати на закиди клеветників, ми все таки будемо містити деякі єго дописи, котрі наспіли до нашої редакції ще перед єго заявою.

Редакція.

II.

МОЯ ПЕРЕПИСКА І ЗАМІТКИ.

Чому ви не йшли з нами давнійше? — Так питає ся Гикавий, Кудрик і Глова, відпихаючись від ріжних "довпсувателів" в почутю великої ласкавости, що вони заволікли ся до Канади перед літами і вже від давна живуть коштом бідного робітника.

Чому ми не йшли з вами? Бо ми не мусїли іти. Ми хотїли наперед чогось навчити ся і здобути гідність людий, аби не бігати по вулицях Вінніпегу за "джабами", увідавши жебрати і сьвітити злитком духової мізерії. Ми хотїли здобути образованє, аби збільшати собою армію інтелігенції, яка робить народ наш культурним. Ми не хотїли разом з вами класти основ під нову, погорджену лавою "Галиціянів". А що ми прийшли тепер, се також не ваша вина. Нас сюди не гнала ваша потреба, ні во сами вас сюди закликали, бачучи, що ми вам потрібні. А що залюе ся на нас, бо до нас не [illegible] то хто сему винен? Та не бійтесь, згодом до всего привикнете. **Навіть Індіяни ходять нині до висших шкіл і носять стрій культурних націй.** Хиба ви гірші від Індіян? А може.

"Я" і "Ми". — Все писати [illegible] "Я". А ви на хотіли? Я ж не [illegible] собі "бонес" [illegible] Я [illegible] своїх власних [illegible] [illegible] "Ми" [illegible] "Я" [illegible] "ми" [illegible] фірми [illegible] "конешами" з редакційної роботи. Дете [illegible]

Знаменита лектура для дїточок.

Славні виховатлі загалу з "Українського" Голосу, що за браком його своєю безхарактерністю, туподумством, крутарством і крикунством недоуків, запускають трійло розкладу і в непорочні дїточі душі. Золотий "дідусь Наум" радить своїм маленьким читачам читати ні менше ні більше тільки книжку Драгоманова "Рай і поступ". Ось як виховують великі "поступові" небогих діточок в Канаді! Як мусять переписати бутешні діти своїх старокраєвих ровесників, котрі ще в 15 р. житя читають Франкового "Лиса Микиту", або "Дон Кіхота", або ровесників з Італії, що вичитують ся в пригоди "Пінокків" або дітий німецьких, що розвивають свої уми творами Верно, а навіть англійських, що олушевляють ся Скатовим

"Роб - Рови"! Не дармо-ж наші славні поступовці, що не знають навіть правописи, голосять, що вони виперебили своїх землякіе їаза океану і сими "дякорухими" [illegible] гордують. Ну-ну, побачимо, як то вже виплекаєте ви, славні канадійські батьки і педагоги, [illegible] "Жите Геновефи" і [illegible] "Рай і поступ" — [illegible] пара для малих дїточок...

І [illegible] ся гумани, [illegible] [illegible]!

"Фармерови" Чорнейкому і другим "фармерам" з У. Голосу. — Кажете, що я глумлю всіх фармерів зате, що вони не вчені? Борони Боже! [illegible] фармерів, які є далеко мудрішими від тутешних "вчених" редакторів і політиків. Фармерів я незвичайно шаную. Але дійсних фармерів, а не таких, що замість плекати своєї чесної і благородної роботи і берігти своє [illegible] виливають за [illegible] ідіотизмами і дурачками, а [illegible] Гикавих їх смаркетин і рівнають ся з вуличними обірванцями - економами. Бо тільки кенеський фармер буде понижувати ся до етану вуличника [illegible] і буде працювати [illegible] над сим, аби пильнувати бізнесу сего вуличника [illegible] Вінніпегу аж кипить [illegible] богам не можна служити, хто працює ралом, сей нехай лишить перо кому другому, а як конечно забагнесь йому нерапювати пером, то нехай [illegible] обсягу свого [illegible] своїх господарських [illegible] про свої потреби. А [illegible] такі, що за фармерські справи пишуть неграмотні "інтелігенти", які не бачили в своїм житю плуга, а за Шевченка пишуть Чорней [illegible] а про політичні партії пишуть фармарські пані [illegible] що не уміють англійського "ей-бі-сі." Як я виступаю проти неграмотних редакторів-пастухів, так мушу консеквентно виступати проти неграмотних пастухів, що [illegible] ся на вчених журналистів. Ідьї тряць і мізерія, а [illegible] мізерія і тряць. Шо-ж ви хочете? мушу бути консеквентним, а то зробив би кривду Гикавим, Гловам, Кудрикам і їх Ко.

А що до сих грошей фармерських, які я тут в Канаді "збиваю" то скажу вам паношу Чорнейко і товариші, лиш тільки: Дайте мені доказ, що сего року правительство наложило на нас податок до податків а [illegible] плачени мені за службу в школі, а я зверну усю мою "пейду", яку я побрав досі. Та з другого боку ви мусите вимогти на правительстві, аби воно від хвилі, як я опущу школу, обнизило вам податок о 100 дол. місячно, які я тепер беру з покривдженем всего фармерського стану. Згода? А-нуте підіть слідами сих наших галицьких товаришів з Франкового "Учителя", що учителя в школі вважали найбільшою своєю карою і кривдою. Їх нянька - орендар, а ва шими няньки Гикаві, Зваричі і Кудрики. Що-ж! все одно...

Великодня "жаба" Гикавого. В. Гикавому не ведеть ся... Недавно мав я нагоду заповнати одну книжку "патріотичної прачі Гикавого і Ко., вида[illegible] галиц. учительскою, що гостить на заокеанській Україні і студиює тутешні відносини — а тепер дістаєсь Гикавому вона "жаба", і то сьвяточна. Нам єму переслано з Трой [illegible] Стейтів у виді двох переписних листків. Ось вони, сї сьвяточні "жаби":

"Ред. Гикавому і єго [illegible] ренегатам в альбом.

Ганьба виродним синам [illegible] України, котрі на [illegible] [illegible] горлі кайдани своєму бідному поневоленому народови, котрий той доволі настогнав ся в ляцькім та московськім ярмі. Схаменіть ся! Змийте з себе то огидне пятно [illegible] поки не постигла вас заслужена кара — і памятайте, що пімста за кривду люта і страшна, бо ми Гайдамаки мстимих заклятів, що [illegible] народ і смерть нам не страшна."

Підкарпат. Українка."

"Пане Гикавий! Для вашого власного добра сьмію вам дати [illegible] раду, котра конче вам потрібна. У нас в [illegible] краю що року відбувають ся курси для старих неграмотних (бо молодих у нас вже таких нема). Тож старайтесь [illegible] і безплатно [illegible] а певно [illegible] Коли-ж, [illegible] ваша [illegible] переховлена [illegible] задами, що [illegible] буде [illegible] зміститись, то хотяв додатсеь, що рік **1914** є роком ювилейним уродин нашого Генія Тараса, а не смерти. Справді треба [illegible] [illegible] літератури [illegible] журналистики. Гей [illegible] людей [illegible]."

Підкарпат. Українка."

"Не знати як [illegible] єї жаби ліберальний [illegible] [illegible] апетиту."

Бідний "Ранок". — Теобоги і "Ранку" [illegible] собі [illegible] клопіт. Від [illegible] часу [illegible] "акростихи" [illegible] "пан-отців" [illegible] часу [illegible] в XVII в.! [illegible] геніальними акростихами! Справді, може бути гордим з своїх інтуїтивних помічень, які не [illegible] мене в Канаді [illegible].

Як сьвяткують на фармах 100 літний Ювилей уродин Т. Шевченка.

Після нижче поданої програми, дня 29-го марта в школі "Комарно", відбув ся ювилейний концерт в память столїтних роковин уродженя Тараса Шевченка.

Неділя, ясний і теплий день сприяли численному зібраню, яке одушевлялось сьпівами та декламаціями. Найкраще звучала пісня "Думи мої", якую хор школярів відсьпівав в другій части вечерниць.

Нема, здаєсь, нічого більше одушевляючого, як сьпів вирваний з грудий невинної молодежі. Та мабуть рідна пісня і рідне слово буде одиноким оживляючим примінєнем нашого народного розвою.

Тов. П. Чайковський учитель Лайт школи, своєю щедрою прислугою сприянцим усіх сьпіваної части програми. Бо справді [illegible] его трудам ні [illegible] сил, а особливо пісня "Думи мої" випала так вдоволяючо. Коли скажу, що приготовлени робились вечерами з додатком кількох миль [illegible] дороги, то [illegible] ся досьвідчить про добру [illegible] школярів і школярок, та [illegible] посьвяту [illegible] Чайковського.

Дивлячись на що-вечірну пильність учеників і на щиру [illegible] їх учителя [illegible] радію, що в Україні [illegible] можу читати думки найбільшого українського поета.

Треба також згадати, що двома тижнями скорше в Лайт школі був вечерок устроєний учителем Чайковським в тій саму честь нашого Великого Батька. На сей концерт мала було [illegible] Вінніпегу приїхати. Се не є переборщуванє. Се був [illegible] дївчат і хлопців учеників, який під проводом свого учителя [illegible]. Мабуть ще в жадній школі в цілій околиці так гарно [illegible] не сьпівали і не декламували.

Початкові шкільного округу Лайт можуть гордо сказати, що мають учителя, який з [illegible] працює над їх дїтьми.

Концерти мають велике просьвітне і виховавче значіння [illegible] молодежі [illegible]. Вони обзнакомлюють [illegible] Молодеж [illegible] концерти, беручи участь в них [illegible] бути люди. Часто лучає ся [illegible]

Від нового року до сего часу [illegible] околиці устроювали концерти [illegible] Комарно, Лайт, Федей, Лайт, Комарно і [illegible] в Мамбіани, Мантон, Крайпбург тоже відбуть ся концерти [illegible] Гуцька, Борецький, Гладій і Дик [illegible] приготовани. Також уважаю своїм обовязком згадати що і ученики школи в Ту[illegible] дали гарний концерт. О[illegible] стараєть ся [illegible] Пом Рідж школи в непевносте, але все таки треба сподівати ся, що і сї дві просьвітительки красного пола не забудуть помянути Тараса "не злим тихим словом".

Програма:

1. Марш руський дїтий — хор
2. Жите пись Т. Шевченка — М. Чайковський
3. Як то любо — хор
4. Коли — П. Чорняк
5. Доля (музика) — О. Волошин
6. Взяв би я бандуру (музика) — Борецький і Чайковський
7. Розрита могила — П. Никорчук
8. Де Дніпро наш — хор
9. Гроші, сольо — П. Никорчук
10. Добрий вечер дївчино — уч. Гладій.
11. Хома — Анна Томчук
12. Кавказ — уч. Сторожинський
13. Синий, синий дует — П. Никорчук і Анна Томчук
14. Дід і смерть — М Шмігельська
15. Доля школяра — Анна Брашук.
16. До праці — Трохим Чуб
17. Ой не гаразд — уч. М. Хрептик.
18. Поле а школа — Кася Чорняк.
19. Чужі шапки — М. Монастирський.
20. Не завидуй — Настя Корібна.
21. Реве та стогне, дует — Дм. Борецький і Мигайчук-Гладій.
22. Гамалія — Ю. Соханський Павла
23. Вітчина, Народність і Рідна мова — уч. В. Мигайчук.
24. Щасть нам Боже — хор
25. Марина — уч. М. Борецький
26. Господар хати — Лунько Чорняк.
27. Де є наша вітчина — хор
28. Тополя — Настя Потрібна
29. Одна я одна — уч. П. Чайковський
30. Посланіє — уч. В. Мигайчук
31. Думи мої — хор
32. Розрита могила — Павло Никорчук.
33. Гей учім ся, сольо — І. Погрібний (6 літ. школяр).
34. Галаган — М. Шмигельська
35. Скажи мені правду — [illegible] Хрептик.
36. Циганська смерть — Павлина Брашук.
37. [illegible] — Іван Москаль.
38. Не журіть ся брате — хор

Ще не вмерла.

Гардентон, Ман. 30 марта

Хвальна Редакціє!

Прошу помістити тих пару слів у своїй часописи, а [illegible] Заснованє нової читальні ім. Т. Шевченка [illegible]

Присутні на зібраню були і вписали ся слідуючі добродії:

Петро Сенків	50
Андрій Балан	50
Григорій Демитрак	50
Михайло Гуменюк	50
Дмитро Гуменюк	50
Василь Пробжанський	50
Роман Самач	50
Лука Козарчук	50
Василь Дашк	50
Іван Самач	50
Гергій Загара	50
Іван Фредрик	50
Перен Скрипек	50
Леон Кантимір	50
Якім Прокінчук	50
Яр. Т. Тисик	50
Дмитро Сапач	50
Стефан Бабій	50
Іван Загара	50
Семен Соломон	50
Василь Павлишин	50
Георгій Делей	50
Теодор Теканик	50
Іван Щибельський	50

До комітету дістали вибрані слідуючі члени:

Петро Сенків, голова; Іван Самач, заступник; Гр. Демитрак предс.; Іван Загара заступник; Ярослав Т. Тисик секретар; А Балан, касієр; Перен Скрипек заступник; Яр. Т. Тисик бібліотекар. Контрольори: Петро Такаренко, Георгій Делей, Георгій Загара і Михайло Гуменюк.

З поважанєм

Комітет читальняний ім. Т. Шевченка в Гардентон.

Вінніпег, дня 17 цьвітня.

Хвальна Редакціє!

Прошу, помістіть і моїх кілька слів в вашій "Канаді".

Читаю я майже всі наші часописи, що виходять тут у Вінніпегу і по правді кажучи, до тепер найбільше мені подобав ся був "Український Голос", бо я вірив, що він по правді все пише для наших людий.

Читав я і всї ті сварки, які по наших газетах містять ся і думав [illegible] над тим, хто з них має правду.

Читав я і "Иладиче Зеркало", яке писав проф. Карманський в вашій "Канаді" і [illegible] він був лихий на него за те, що приїхавши сюди, почав усїх ганьбити, не побувши тут довго і нерозвідавши які тут відносини. А вже найбільше за те, що дуже себе вихвалював, а нас "Канадийців" ганьбив не раз поганими словами. — Я читав як другі тутешні газети відписували та ганьбили Карманського також і я признавав їм рацію.

Однак в "Українськім Голосі" з сего тижня я прочитав таке, що я на всю ту сварку газетярську мушу дивити ся з другого боку.

Редактор "У. Голосу" пише іменно в послїднім числї таке, щоби люди подумали, що будь-то-би Поляки вислали Карманського сюди до Канади, аби він тут розбив нас Українців, аби ми не могли помагати нашим братям в старім краю.

Прочитавши отсе, я не хотів сам собі вірити, щоби таке могло стояти написане в нашій українській і до того народній газеті. Бо-ж я сам тоді був на галі, коли ті пани, що власне при "У. Голосі" роблять, читали лист і говорили, що вони постарали ся в те, що приїдуть пани професори аж зі Львова, аби нас учити нашої історії та літератури. Ну і приїхав проф. Карманський, яким вони з початку величали ся перед людьми, доки він був з ними, а потому, коли він зачав сьміяти ся з їх роботи вони зачали ганьбити его, а тепер то вже кажуть, що його Поляки прислали сюди, видко тілько через те, що він їх не хвалить.

На мою думку, оттаке писати, се дуже погано, бо раз що воно неправда, а друге, се лише сором і ганьба для нас самих таку погань видумувати на чоловіка, котрого самі спровадили і хотіли тут мати. З сего я виджу, що проф. Карманський таки мав слушність, коли їх ганьбив і сьміяв ся з їх роботи, бо відразу їх пізнав.

Народна газета, якою себе зове "У. Голос" таке не повинна писати, бо се лише ганьба для неї самої і для всего нашого народу.

П. Д.

Кунс Крік, Ман.

Хвальна Редакціє!

Не давно в нас відбув ся політичний мітінг скликаний в інтересі ліберальної партії.

Сироти мітінгу як мітінгу не маю нічого, але коли в нїм порушено справу фармерів, то вірю, що я яко фармер маю право сказати своє слово.

Першим бесїдником був п. Фішер. Сей чоловік старав ся представити нам свою партію в як найгарнїйшім сьвітлї. Та чи може хто представити комусь, що чорне є білим? Однак хто був на сім мітінгу, то бачив, що п. Фішер намагав ся се зробити. Ми фармері знаємо, якою для нас є партія ліберальна. Сей чоловічина стараючись вивисшити партію ліберальну, а понижати партію консервативну, уживав навіть таких доказів, що казав, що коли ми виберемо наново партію консервативну, то консерватисти спустять на нас воду і потоплять нас в великім лейку.

Ось і бачите, якими аргументами воюють панове з ліберальної партії.

Щоби се можна було декше єму зробити, він наняв двоєних в наших околицях ліберальних доларників Пундія і Козія а ті за один гріш старають ся запровадити нас у ліберальну кошару.

Сї два люди, в нашій кольонії є їх лише два, дали ся звести на манівці і запродали навіть і рідну мову за ліберальні долари. Їм не ходить ані о двомовні школи, ані о рідну мову; їм навіть не ходить о власну фармерську шкіру, їм лише долари, а все про че байка.

Бо і як же. Воювати таким, що нам не треба добрих учителів, бо яко таким треба більше платити, се вже крайна безличність і глупота.

Панове фармарі, коли до нас прийдуть такі запроданці з ліберального кодла, то женіть їх на сто вітрів від себе. Се не люди, се Юди і більш нічого, що ради мізерного доляра не вагають ся запродати навіть і рідну маму.

Они так розуміють ся на наших потребах як вовк на [illegible].

На сьому місцї зважаємо за відповідне перепросити пана Болдара, що така публіка, як Пундія зважила ся єго ображати, не знаючи навіть о що єму самому ходило.

Панове ліберали, ми вже дуже красно просили би вас, щоби коли приходите до нас фармерів зі своєю політикою, то говоріть хоч правду, а не брехню.

Ми знаємо, що ви інакше говорите перед англійською публикою, а інакше перед нами Українцями. Се вам не поможе, а противно зашкодить.

Кождий чесний чоловік іде з своїми пропозиціями явно, коли они оправдані, а коли ви так не робите, то се не означає нічого иншого як те, що ви носите ся з ловчими замірами [illegible] нас.

Здоймить свої маски, бо гірше для вас коли люди вас пізнають, они розуміють ся на фарбованих лисах. Не поможуть вам тих пару хрунів, котрих ви купили за пару долярів. Ми фармері знаємо, чого нам треба і знаємо, що ви, панове ліберали, для нас готовите.

Присутний

HUGH D. CUTLER

адвокат

Полагоджує всякі справи. Ві всяких процесах удавайтесь до нього.

[illegible]

SAVOY HOTEL

[illegible] Main St. [illegible] C. P. R.

Станція і віст 1 дол. денно.

Oriental Hotel

Tel. G. 4716. 700 MAIN ST.

Wm. Downing, [illegible]

THE SELKIRK HOTEL

T. H. Nesbitt i J. M. Wilson Prop's

[illegible]

802-804 Main st. Phone S. J. 2533.

Ontario Hotel

858 MAIN STR.

Phone St. Johs 605

Jas. Hennessey, Prop.

[illegible]

Elliot, Macneil & Deacon

Адвокати, [illegible]

Офіс: 316 McIntyre Block

Phone Main 18 & 19. Winnipeg, Man.

П. П. АЛЕХНО.

Русько - Польський заклад фотографічний, повозний і погребовий. — Автомобілі для винайму, карити на весіля по $3.00. Заходіть в потребах до мене на адресу

376 Selkirk Ave.

Телефон: St. John 1794

WINNIPEG, MAN

Вісти з Краю.

НЕДОЛЯ НАШИХ ЕМІГРАНТІВ.

На прусьній границї.

Від кількох днів застрашаючі вісти приходять від пруської границі. Тисячі галицьких українських і польських родин, що утікали з краю перед голодом до Пруса, щоби знайти там роботу, знайшли там замість роботи правдиве пекло голод, зараху. Така страшна нужда в краю, що люди ідуть в сьвіт на сліпо, не знаючи чи знайдуть роботу чи ні, ідуть щоби не гинути ся, як іде на хлопські хати голодова смерть. Не зарібків шукають, але бодай прожитку. І їхали сотки і тисячі, їхали цілі села, все, що тільки могло працювати. І окінци наїхало тільки, що як повінь залляли всі надграничні бюра. Наїхало їх там тільки, що й праці для всїх не можна настарчити. Границя сперла ту людську хвилю як гребля. Ніхто не брав вже людий до роботи. Не лиш ті, що їхали на сліпо, не забезпечивши собі роботи, але навіть такі, що мали обіцяну роботу, лишили ся без нічого. Соткам заведених людий лишило ся до вибору: або вертати до дому, або гинути з голоду. Кому лишило ся ще тільки гроший, що треба на дорогу, той побувши пару днів в надї, що ще таки дістане яку роботу, надивившись ся до сита на нужду, що запанувала між нещасними еміґрантами, на плач дітий і материй на муки умираючих від заразливих недуг — утікав чимскорше до дому, щасливий, що вирвав ся з того пекла. Але таких щасливих, не богато було. Хто иної мав гроші? За пози[illegible] [illegible] ідуть люди на роботу. Хто може дістати тільки [illegible] вистарчить на дорогу, той [illegible], не питаючи, що буде дальше. "Може гірше не буде" — кажуть, але побачили, що є ще гірше. Ті, що не мали грошей на поворот, лишили ся в надграничних містах, в Богумінї, в Мисловичах і ин., лишили ся на муки. Сотками тиснуть ся по брудних магазинах і бараках, здорові з хорими, не їдять цїлими днями або живлять ся ласкавим хлїбом якого дома і псови не давали. Або волочать ся гурмами по улицях, на улици днюють, і ночують, жебрають кусника хлїба бодай для дітий, зносять докірки і погрози місцевих мешканцїв і побої міських шумовин. Були й такі, що пішки пускали ся в дорогу до дому, щоби не зносити дальших мук і не гинути ся на муки других. Матери втікали від дітий, щоб не чути їх передсмертного плачу, чоловіки покидають жінок. Агенти позникали, бо боять ся німецьи заведеного народу.

Аж тоді, як ті, що вертали пішки, залляли краківський дворець і польщині бюра, звернули увагу на се небувале явище також ширші круги. Почувши від утікачів з того робітничого пекла, що там діє ся вислали газети своїх делегатів до Богуміна і Мислович, щоби переконати ся, чи то правда. Але то, що вони там побачили було таке страшне, що ані оповісти, ані описати не дасть ся.

Ось що пише кореспондент польської газети "Глос" про те, що побачив він в Мисловичах.

Від Тшебінї до Мислович вздовж зацвили кровані цвіти і червоні строї українських хлопів. Пішки, о жебранім хлїбі вертають до краю.

В Мисловичах якби вандрівка народів; по улицях тоншить ся красний гурт, так якби то була вистава українських і польських строїв, перетканих блискучими "нікельгапбами" полїцинтів. Натовп такий, що треба перетискати ся. Попід стїнами куфри, коші, пакунки, у се на бодоті. На них діти і жінки, коло них чоловіки. Так перебули вони вже кілька днів і ночий; мешканці Мислович проганяють їх з своїх домів. Часом виняткове трафить ся милосердний дім, що дасть їм захист. В кухни якогось Нїмця спало 23 людий. Але таке милосердє, то виняток.

Та кількатисячна товпа заповняя шинки, заїзди, стайнї, шопи; більше лишило ся на вулици. Чекають на якийсь ратунок терпеливо, так як лиш наш хлоп уміє чекати. Гроший не мають, щоби заплатити нічліг; але і той нічліг не лишний. Сплять на голій земли в бараках, що смердять де гнїй. Оповідають собі, що хтось умер з голоду.

[illegible] з них продає одежу, [illegible], щоби купити кавалок хлїба. Їдять по булцї на день, але і на то богато з них не має грошей. Ослаблені так, що хоч і дістали би працю, не зможут працювати. Ті, що вертають з роботи, кажуть, що їх били, що [illegible] їх гонили бараболями.

[illegible] образ [illegible] українських селян радить [illegible] би вернути. Бракує їм [illegible]. Одна жінка з [illegible] просить, щоби купити [illegible] дитини. Має грошей [illegible] тілько, що на поворот з вернути хоче конче.

[illegible] бюра. Джонді[illegible] всі з східної Галичини. Приїхали ще 17. марта [illegible] в голоді. Кидають [illegible] на бюро, що їх [illegible], щоби дістали агента в свої руки, то забилиби. В [illegible] ніхто не думає над на слїдами. Показують дітий, що від них утїкла мати. Голод мучив її, покинула діти сї і утїкла. Там знов чоловік покинув жінку з дітьми; пішов шукати роботи і не вернув ся.

— Всїх вигнала з дому нужда. Вихали скорше, як звичайно, а пільні роботи сего року спізнили ся. Витворив ся надмір людий, а в тім бюра можуть вибирати до вподоби. Тому й лишають слабих, мимо того, що в них є контракти. Надужиття діють ся правильно: ніхто не звертає уваги на право, на умову. На сім людськім ярмарку обнижують ціну, як хто хоче. До одного двора згодили людий по 60 фениґів денно: 14 годин працї від 5 рано до 7 вечером з півгодинною перервою на обід.

От до яких ґаздів довела наших хлопців опіка уряду над добром горожан. Тікаючи з домашнього пекла попали в ще гірше, бо на чужині. Ще страшнїйші річи діють ся у инших пограничних містах.

В Богуміні, куди ідуть робітники, вербовані н. к. бюром праці віденського рільничого товариства, відносини ще гірші, як в Мисловичах. По улицях волочать ся сотка людий, яких спровадив сюда агент сего бюра, Гумовський, обіцявши їм ще дома роботу. Але заманив людий богато більше як треба. І от ті люди приїхавши за позичені гроші, блукають без надії на яке заняте, в голодї і холодї, без можности вернути до дому. Людий бере ся розпука. Людий, що відносять ся з співчутєм до них, благають заведені робітники: "Ратуйте нас, бо помремо з голоду. Нехай вже і помремо, але бодай в себе дома. Людий поміщено в тїсних брудних помешканях. І так служить на нічліг для людий магазин зелїзничих мундурів. В сїй темній низькій шопі, яка може помістити найбільше сто людий, тиснеся що найменше 600 робітників. Стоять побіч себе тїсно, оперті одні о других. Сплять стоячи. До того вибухла в тій шопі шкарлятина, але не робить ся нічого, щоби охоронити решту людий від зарази. Всякого цікавого, що хотїв би приглянути ся тому варварському поведеню з людьми, гонять від шопи, кажучи, що вона ізольована, що в ній зараза. Але виходити з шопи вільно і вільно розносити заразу дальше! Не хоче ся вірити, щоби щось подібного могло дїяти ся серед культурних людий. Робітникам дають лише раз на день по бохонцеви хлїба за 20 сотиків. Є такі, що по дні і більше недїль сидять в сїм пеклї, а ще не мали в роті теплої страви. Хто смів би упімнути ся за своє, того віддають як бунтаря в руки властий.

І так по всїх готелях по всїх закамарках, де поміщувано нещасних еміґрантів. Нікому з них не в голові вже дістати ся на роботу. Всї мають лише одно бажанє: Втїчи як най скорше з того пекла; втечи від тих звірів - агентів назад до дому.

Аж в останних днях звернули власти увагу на сї страшні відносини і починають відставляти на власний кошт робітників до дому. По тижнях нелюдських мук вертають назад до своїх хат, відки вигнав їх голод.

В Америці також нема що робити нашим еміґрантам. І там настала кріза, і там сотки людий ходить без роботи. З міста Сан Франціско вирушила до столиці Союзних Держав ціла армія безробітних. Армія ся зорганізувала ся на військовий лад і складає ся з двох полків, а кождий з них має по 12 компаній по 90 люда. Ся армія має станути в Вашінґтоні в маю.

Приймаєсь передплату на "МУЖИЦЬКЕ ВИДАВНИЦТВО".

Бібліотеку найкращих творів найславнійших чужих і наших письменників, яка виходить два рази на місяць кождого 15-го і 30-го. Кожда така книжка містить для себе цілість і є прикрашена портретом автора та згадкою про нього.

Передплата на "Мужицьке видавництво" виносить річно для Канади два доляри.

Замовленя і гроші посилати на таку адресу:

"Мужицьке Видавництво" в Коломиї, ул. Новіцького ч. 21. (Austria — Galicia).

ІЛЮСТРОВАНА УКРАІНА

єдиноквий ілюстрований журнал українських родин, посьвячений літературі, критиці, малярству, архітектурі, пластиці, народній штуці, театральним справам, музиці, українській минувшині, етнографії, і фізичному вихованю.

Містить також описи подорожий, огляди українського житя і т. д.

Ілюстрована Україна є журналом безпартийним — всеукраїнським.

Ілюстрована Україна ведена на взір великих ілюстрованих журналів, здобула собі по першім році свого істнованя велике признанє серед нашого народу.

В Ілюстрованій Україні співробітничать найкращі літературні, наукові, і публіцистичні сили.

ДАРОМ БІБЛІОТЕКА ІЛЮСТРОВАНОЇ УКРАЇНИ.

В 1914 р. приступаємо до постійного видавани бібліотеки Ілюстрованої України. Вийде в тім році 4 томи бібліотеки (2 повісти 1. наукова розвідка і великий альбом українського **Львова**).

Всї передплатники Ілюстрованої України дістають видання бібліотеки **даром.**

Ілюстрована Україна виходить два рази у місяць — великими зошитами у Львові ул. Руська ч. 18.

ФІЛІЯ ІЛЮСТРОВАНОЇ УКРАЇНИ В БРЕНДОНІ, КАНАДА.

З початком 1914 р. отворилисьмо для Канади і Америки філію редакції, адміністрації і експедиції Ілюстрованої України в БРЕНДОНІ під управою проф. Карманського. Всїх наших передплатників і прихильників просимо присилати передплату до філії і там звертати ся у всїх инших справах.

Всї передплатники будуть одержувати часопись з філії.

Адрес філії:

Ilustrowana Ukraina,
Box 1011, Brandon, Man.

EDELWEISS BREWERY

A. W. RIEDLE, Prop.

WINNIPEG — ELMWOOD

Наш Лягер, Ейл, і Портер найлутший.

Спробуйте пити *Riedle's Beer*

Telephone - - - Main 2987.

Edward L. Drewry,

REDWOOD — ПИВОВАРНЯ НА St. John — Winnipeg

Наші вироби самі себе хвалять.

Пийте DREWRY'S: Лягер, Ейл і Портер.

Мінеральні води всїм знані.

Телефони: St. John 221.

КАНАДА

часопись просьвітна, економічна і політична виходить кождого тижня у вівторок.

Видавці: Руська Видавнича Спілка в Канаді.

Річна передплата $1.00
За границю $1.50
Поодиноке число .... 5ц.

Адрес Редакції і Адміністрації: "КАНАДА" 261 Fort Street, Winnipeg, Manitoba.

CANADA
Ruthenian Weekly

Published by RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd. of CANADA

Subscription per Year $1.00
Foreign Countries $1.50
Single Copies 5c.

For advertising rates and all business matters address: RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd. 261 Fort Str., Winnipeg, Man.

Уваги.

Хто расовий підпалач.

Кому не звісно, що "Фрі Пресс" назвала проф. Карманського "расовим підпалачем"? Недивувались би ми ві, колиб она не була ним сама. Ото "свиня сама мішок дре, та ще й кличить."

Звісно кождому є, що кождого разу коли лише ліберали потребували помочи в виборах завсігди они собі щось знайшли, чим моглиби розбурхати нерви виборців, або иншими словами, завсігди скаламутили воду, щоби могли лекше ловити рибу.

Щоби осягнути свою ціль, они ніколи не руководилися чим иншими річами кромі своїх особистих цілий, не зважаючи навіть на долю держави в котрій они є горожанами.

Хто забув гістиричний крик з 1911 р. коли то они виїхали своїм безколесим возом, з реціпроситі. Кому не перед очами теперішне цьвокане англійської публики на... неанглійських горожан Канади? Кому невісна дволичність навіть самого провідника ліберальної партії п. Норріса, котрий перед англійською публикою говорить одно, а перед нами говорить друге?

Та не лише о нас тут ходить. Не лише нас потребують панове ліберали. Тут є і Англійці.

Звісно нам, що в Олстер в Ірляндії веде ся тепер борба о самоуправу Ірляндії. — Як все так і тут є два сторонництва. Одні хотять того, чого другі не хотять. Ну і наслідки звісні.

А що наші так звані ліберали не дурні, то гайда використувати і се. Ну і що? Кричать гвалту, що канадийські консервати се Карсонівці, тому канадийські Ірляндці не повинні попирати консерватів, а лише їх, лібералів. Бідненький ваш факт панове ліберали. Та ви за тим, щоби всі народи злились в одну велику націю з одним лише англійським язиком. То чи хтось повірить вам, що ви бажаєте ему добра, коли ви вже тілько разів збрехали? Яке лице, обіцювати комусь те десь, що ви тут в живі очи видираєте. Яке лице признавати ся до англійських лібералів в старій англії, коли ви тут дома в своїй чорносотенній роботі перевисшаєте Росию. Чи Бейли з своїм Флечерами тоже те саме що англійські ліберали?

Та вертаймо до річи. Ліберали кажуть, що ряд консервативний є проти самоуправи Ірляндії. Що за підлота, що за безличність. Панове ліберали дуже добре знають, що міністер справедливости Догерті Ірляндець з Ірляндця, що він заразом є і головою всіх товариств, що стремлять до самоуправи Ірляндії, а однак се не перешкаджає їм говорити такі низькі брехні, що нібито цілий ряд є проти самоуправи, Ірляндії. Та хотяйби не се. Панове ліберали знають дуже добре конституцію Канади, як і иньших англійських кольоній, котра забороняє всім кольоніям мішатись в домашні справи, знаючи се, яким правом канадийські ліберали можуть обвиняти ряд о щось подібного?

Робити се потрафля лише ті, що з честию не мають нічого спільного. Робити потрафлять лише канад. ліберали.

Редактори "У. Голосу" мають по два лиця.

Правда, що "У. Голос" признав недавно, що з огляду на шкільне питане — консервати ти суть лучшими від лібералів, які не хотять нам признати нашої рідної мови і школи, отже суть нашими ворогами, а через те ми повинні віддати свої голоси на консерватистів.

— Так!

— Чомуж "У. Голос" так завзято мовчить і ні словечком не згадує про лібералних агентів, як Диму, Ровенського і других, які увихають ся між нашим народом і в суперечна рідним інтересам агітують за ворожою нам ліберальною партією?

— Бо редактори "Укр. Голосу" мають два лиця: Одно для своїх передплатників, а друге для ворожих - ліберальних агентів, з якими провадять тайні конференциї...

Чисто по "безпартійно - поступовому"...

ЯК СЕ НАЗВАТИ.

Кождий, хто лише читав послiднє число "Укр. Голосу", а головно "оречення" автора "Ідіот, провокатор... чи що", мусів подумати: О, се не жарти. — сим чоловіком мусіло щось серіозного статись, бо як жеж чоловік при всіх дома, міг щось подібного написати.

І справді, поступоване людців з "Укр. Голосу" переходить вже границі поняття. Бо і якжеж. — Писати, що нібито проф. Карманського вислали до Канади Поляки, — щоби він розєднав Українців, а за се, коли верне, то дістане добру посаду... Що Ви на се, шановні читачі? — Таке писати потрафить чоловік або не сповна розуму, або людина, що попращала ся зі всім, що може бути назване чесним. Автор тої статі, член Видавничої Спілки, редактор "Укр. Голосу" знав дуже добре, що проф. Карманського спровадили люди інтересовані в видаваню "Укр. Голосу", а тепер той самий "Укр. Голос" на своїх сторінках пише не сотворені річи всупереч правді і всім поняттям гідности людської. — Карманського спровадили Поляки...

Тепер о скілько компетентні писаки з "Укр. Голосу" розуміють Карманського? "Укр. Голос" говорить: Карманський приїхав розєднати канадийських Українців, Карманський обнижує уровень доброї опінії чужинців взглядом нас. Карманський робить все, що приносить шкоду укр. народови тут в Канаді.

Знова англійська часопись "Фрі Пресс" старає ся, доказати англійській публиці, що Карманський се расовий підпалач, се чоловік що хоче будувати Україну на канадийській земли. Карманський нич більше, лише небезпечний український націоналіст, котрого конче треба позбути ся з Канади.

Шож ви на се, панове з "Українського Голосу"? Чи не встидно вам, що чужі близше зрозуміли Карманського як ви?

Та коби оно так... Ви панки, розумієте Карманського, а що Карманський небезпечний для вас і ваших замірів на будуче, ви за всяку ціну хочете позбутись его. Ви не вагаєтесь уживати навіть чести цілого українського народу, щоби задержати ся на верху, щоби [illegible] лишив ся у наших руках.

Ви самі поїхали до ворожої вам преси з доносами на "національних фанатиків". Чому дальше нічого не пишете? А-га, ви мали ціль... Ви подали свою адресу...

Панове, покажіть одно місце в статях Карманського, де він на волос відступив від культурних домагань нашого народу, а тоді ви праві.

Дістаньте безплатну

ФАРМУ

в великій канадийській провінції

МАНІТОБІ

де

ПАНУЄ ДОБРОБИТ.

Манітоба з славною через свою богату землю, котра родить найкрасшу пшеницю в сьвіті, а також і всяке друге збіже — овес, ячмінь і т. п. — і найкрасшу огородину в сьвіті.

Манітоба була першою провінцією Західної Канади, що привабила поселенців, а будучи найдавнійше заселеною, она дає нагоду до успіху своїми школами телефонами, дорогами і т. п.

Кождий фармер, що займає ся мішаним господарством і плекає худобу, безроги, вівці і коні, або огородину і молочарські продукти, має найбільший ринок в Західній Канаді. Все що фармер продукує зараз закуповує ся і завсігди по добрій ціні місцевими купцями.

Безплатні гомстеди, що складають ся з 160 акрів, роздають ся поселенцям Урядом і богато Русинів розпочали фармерство на сій земли і тепер стоять на добрім становищи.

Если хто не хоче зараз розпочинати роботи на своїй фармі доки не розуміє обставин краю, той може легко знайти роботу на якій будь другій фармі за добру платню. Опісля набувши практики може мати свою власну фарму.

Манітоба має ще досить місця на тисячі поселенців, бо Манітоба є дуже велика країна, рівна кільком европейським провінціям злучених разом. Приходіть до Манітоби і будьте незалежними.

Напишіть ще нині за гарною ілюстрованою книжкою про Манітобу. Она вам буде вислана БЕЗПЛАТНО если ви напишете до:

Department of Agriculture
Winnipeg Manitoba, Canada.

КОНВЕНЦІЯ УКР. УЧИТЕЛЬСТВА.

В днях 16 і 17 цьвітня відбула ся учительська конвенція. Уважаємо своїм обовязком признати, що ся конвенція випала краще від котрої не будь в минувшині.

Конвенцію отворив презідент, і зараз по нім забрав слово заступник міністра просьвіти п. Флечер. В своїй коротків річевій бесіді він представив стан учительства в Манітобі і заявив, що учительство з імени по уровень шкільництва в Манітобі не уступає місця жадному иньшому в Канаді. П. Флечер заявив не двозначно, що укр. учителі відограли і ще грають важну ролю в шкільництві Манітоби і се его дуже тішить, бо оно означає, що укр. учителі доказують тим, що они не є за яких їх мають деякі несовістні люди.

Потім говорив Др. МкІнтайер на тему виховання дітий, котрого, як завсігди, вислухано уважно і нагороджено сутими оплесками.

На увагу заслугують відчити учителів В. Мигайчука та Стечишина М., та відчить шкільного організатора п. П. Гігейчука, котрий представив присутним історію розвою нашого шкільництва в Манітобі. Відчить его вказував на глубоке знане предмету. Точність дат і чисел сьвідчили, що шановний прелеґент старанно приготовляв ся до свого виступу, за що присутні нагородили его гучними оплесками.

Перший хотяй в англійській мові вивязав ся з своєї задачі знаменито. В своїм короткім, але ядернім відчиті він порушив всі недорічности в учебно дитини забувати ей матірний язик та доказав, що коли ми хочемо виховати дитину характерну людину, то она мусить розуміти свою мову, щоб все до чого ей суть способна, могла вивінути в себе з користним результатом. Заборонити комусь учити ся рідної мови, се булоби те саме в его інтелектуальнім розвою, що лишене одного з его змислів.

Другий відчит п. Стечишина на тему "Учитель а политика". З кождого речення его відчиту можна було дуже легко добачити основне оброблене теми. Колиби ми хотіли сказати коротко, все що шановний прелеґент говорив, то віримо, що найбільше передамо суть его відчиту, коли скажемо так: Коли в якій державі злї порядки і неможливі відносини на котрім не будь полі, то сьому винні самі горожани, **тому обовязком учителів є образувати своїх учеників на дійсних горожан держави.**

Погляд, що учитель не повинен мішати ся до політики, є не лише не на місци, але навіть шкідливий для тої держави, в котрій такий погляд толеруе ся.

З браку місця в нашій часописи, ограничуючись, скажемо ще хиба те, що конвенція ухвалила резолюцію з подякою для мін. просьвіти за те, що оно доложило всіх старань, щоби задоволити наші шкільні вимоги. Другою резолюцією було опрокинене напасти на проф. Карманського "Фрі Пресс" котра від час конвенции оголосила на першій сторони, що Карманського рід нагонить за его донесен... Уважаємо неумістним, розводити ся тут над сим о скілько "Фрі Пресс" оправдана, однак зазначимо, що резолюцію опрокинення закидів "Фрі Пресс" конвенция приняла **одноголосно.**

По виборі п. Т. Маршинюка на голову организации, В. Мигайчука на заступника председателя і Ф. Борецького на секретаря, конвенция закінчила ся відсьпіванем народних гимнів.

Того самого дня всі учителі поїхали також оглядати рільничу школу, котра, як кажуть є найкращою в цілій Америці.

Що було-б.

Що зробили-б наші канадийські "патріоти" і редактори з "У. Голосу", еслиб воскрес Шевченко і приїхав сюди до Канади?

Хвалили-б і величали так довго, доки би він їх хвалив, а наколи-б він тілько перестав їх хвалити і скритикував їх не здарну роботу — вони-б крикнули в оден голос, що... Шевченко провокатор, Ідіот, а навіть... навіть сказали-б, що Шевченка прислали сюди Москалі - чорносотенці, аби він розбивав єдність (читай: глупоту) тутешних Українців...

Бесер! Редактори "У. Голосу" спосібні до всего, як се вони показали в своїм послідним числі...

АВСТРИЯ, РОСИЯ, УКРАЇНА.

Від довшого уже часу звертає заграничне дневникарство вельми бачність на важне міжнародне значінє українсько - руського питання.

І в останнім числі віденського тижневника "Грос Естеррайх" читаємо вельми займаву статю "Дас ґросе рутеніше Проблєм".

"Не раз уже, пише "Грос Естеррайх", звертали ми бачність на се, що житєвою задачею Габсбурської монархії є пособлюване національному розвиткови Русинів галицьких щоби тим способом розбуджувати сьвідомість Українців в Росиї і їх приєднувати. Коли Росия не вагає ся проповідувати всеславянське "евангеліє" коли навіть сам цар Миколай звертав ся до балканських Славян, зазначуючи з притиском "інтереси славянства", коли в Росиї ведуть загальну пропаганду в цїли забору Галичини і руської части Угорщини, в окліх: 'російський прапор мусить бути застромлений на Карпатах!" — розголошують щоденно між широкими верствами російськими, то крайна пора, щоби галицькі і буковинські Русини були зєдинені в одну національну адміністраційну область. Лише тим способом розбудять ся російські Українці в одній хвилі до народної сьвідомости.

"Нині Росия зовсім не є так готова до бою, як се стане ся за два - три роки, коли вона переведе всі воєнні приготовання. Чиж довго ще маємо ждати, щоби довести до історичного рішеня в бою між католицькою Австриєю, котра хоче бути справдешним заборолом для своїх народів, а православною Росиєю, котра по варварськи гнобить свої народности?

"Бісмарк як відомо, мав ідею про віднову української держави, котра би обнимала 30 мільонів російських Українців. Лише тим способом могла би Австрия охоронити ся перед небезпекою страшно зростаючої сили Росиї. Руська держава мусіла би очивидно все бути готовою до бою з Росиєю, бо Росия завсігди намагалаб ся величезну область українських земель на ново забрати. А колиб австрийські Русини мали національну обезпеку, то булоб се зовсім виключене, щоби ся руська держава коли небудь звернула ся проти Австриї. На всякий спосіб моглаб Австрия о много лекше оборонити Галичину проти руської держави, як проти Росиї, котра має 160 мільонів населения.

"Але по покореню Росиї треба би також зробити независимими Фінляндию, Естонію, Курляндию, російську Польщу і Ліфляндию, а Бесарабію аж по Днїстер віддати Румунії, з котрої тіла викроїла її Росия. Тілько таким способом буде Австрия мала добре обезпечену будучину.

"Під наголовком "Цвішен Вин унд Петербург" оповіщає барон др. Маккай з Монахова у "Фоссіше Цайтунг" недавно статю про се питане, а між иншим каже він там справедливо ось що:

"Українсько - руське питане виступило в останніх часах менше яскраво, бо его вигнало і окружило південно славянське питане. Тепер, коли південно - славянське питане розвязане, звертають ся його вістря і зачіпки конечно з великою силою на зверх. Національне витворене балканських держав і їх визволене з під опіки Росиї дало неминучо визвольному рухови Русинів нові импульси. Колиб сей рух в якийсь спосіб вибув ся, то був би се удар для Петербурга, півчи або гірший, як невдача в балканській спірній справі. Прапор відокремлення для всіх чужих народів, на котрих тяжить московський нястук, був би виповнений, православний цезаро - папізм царства був би найстрашнійшим способом захитаний, **державний осередок був би відтятий від Чорного моря,** в тим способом знівечена велика надія імперіялістична. Коли отже саме тепер Москалі більш як коли небудь займають ся гадкою що **забір Галичини цілої є житєвим питанем для Росиї,** щоби українській опозиції раз на все вибити "ідовиті зуби", то з російського становища річ зовсім зрозуміла. **А шож Австрия? Можна про її силу істновання і будучі виглади думати, що хто хоче, але на всякий спосіб має она ідею великої культурної держави народностий, в котрій народи всяких рас і язиків при конституційній запоруці рівних прав мають вітчину, веде ну вільнодумно до здійсненя: ся моральна перевага політичного характеру Австриї проявила ся здавна найсильнійшою магнетичною силою для Русинів, в напрямі Відня а також нині, добре вишкана она найлїпшим оружєм проти жадїб і погроз Росиї, але вилива з другого боку на ві всіпятників як червоне сукно на розлюшеного бороться бика".**

Отсе дословний зміст знаменної статі в "Грос Естеррайх" з додатком статі барона Маккая, котра неперечно викличе велику бучу в російськім дневникарстві. Алеж не забуваймо, що не давно французький дневник "Теймс" помістив статю про розбір Австриї, котру повторило все европейське дневникарство. "Грос Естеррайх" є неначе вказівкою, що, мовляв, бачиш чуже під лісом, а не видиш свого під носом.

АЛЬКОГОЛЬ І ПРАЦЯ.

Шкідливість алкоголю для нашого здоровля кождому звісна. Минули часи, коли алькоголь уважно "збудженем житя", а горівку називано з латинська "водою житя": "аква віте", по нашому оковита. Думано колись, що шклянка алькоголю відсьвіжує, додає сили до житя і охоти до праці. Нині по многолітних дослідах приходимо до переконаня, що чим більше пємо, тим меньше єсьмо здібними до праці. Правда напившись горівки, пива або вина стаємо на якийсь час живійшими, веселійшими, але се оживлене, ся радість, що так много людий зводить, тревають лишень хвильку. Вслід за ним приходить обезсилене — знехоченє, як се знаєм аж на то добре з власного досьвіду. Се хвилеве оживлене, яке збуджує у нас алькоголь, се то само, що бич для коня. Якийсь час змушує вправди коня до бігу, але часто уживаций робить навіть з доброго коня шкапу, що тягнесь нога за ногою а без ударів і галюкання і кроком не рушить.

Дуже шкодить алькоголь на нашому нервовому устроєви, відбирає нашому умови справність і легкість думаня, обезсилює і притуплює його. Роблено досьвіди на шкільних дітях і показалось, що школярі, які перед наукою уживали в дома алькоголю могли працювати в школі о много меньше і коротше, чим діти, що без уживаня алькоголю виприацьовували шкільні задачі. Досліди які переводили славні професори і доктори, наочно переконують нас о тім, що алькоголь впливає шкідливо передовсім на силу наших мязів, мускулів, обнижуючи їх справність. При тих дослідах послуговано ся сполміром, котрий можна споряднти и сей спосіб: При помочи скіряної петлї прикріплюють ся до середного пальця шнур, перетягнений через колїсце (блок). На другім кінци шнура причіплюють ся тягар, около 4 кільограмів. Досліджувана особа підносить той тягар що 2 секунди, а самописучий (автоматичний) прилад записує за кождим разом висоту, до якої підніс ся тягар. Звичайно казано досліджуваній особі повторяти рухи 2 рази, скорше, заки ще дано її перед третим разом третину літра пива, після чого спостережено, що виконано ледви половину тої праці, як перед ужитем алькоголю. При тім найцікавійшою річию було се, що всім досліджуваним особам видало ся підношене по ужитю алькоголю о много лекшим, ніж передтим. Самому дрови Фрейови, котрий робив ті досліди, видав ся тягар так легкий, що перервав досьвід, щоби переконати ся, чи случайно не зменшено тягару. Мимо того позірно легкого тягару, не міг він його піднести до тої висоти, що перед ужитем алькоголю. Оттак, навіть малі давки алькоголю обмежують справність мязів, в спосіб, якого годі не зауважити. Правда, що малі давки алькоголю викликують позірно додатний вплив на справність мязів, та всеж таки той добрий вплив треває дуже коротко. Коли перестанки були коротші то значить коли праця була більше напружена, тоді алькогольна підмога зникала вже по 4 мінутах, а скількість праці бувала значно менша, як без алькоголю.

Зрештою досьвіди із щоденного житя виразно промовляють за цілковитою повздержностию від алькогольних напитків. Чим ніжнійша є якась праця, тим гірше виливає на неї алькоголь. Тому мусить цілковито вздержатись від уживаня алькоголю передовсім ті, що мусять всегда володіти всіми своїми змислами: мусять добре видіти, чути, скоро думати, а розвагою ділати, отже передовсім урядники і робітники зелізничі, палачі, машиністи, кондуктори, моряки і тим подібні. Ту одна необережність, яку може легко спричинити алькоголь, моглаби тисячі і тисячі людей позбавити житя. Подібно і лікар, що уживав би алькоголю, був би всегда наражений на се, що під впливом алькоголю, міг би дати фальшиве лікарство, або при операции місто вилічити, міг би зарізати чоловіка. Одно незручне тяте ножом, один необережний рух руки і смерть. Дуже велике значіне мають досьвіди роблені в арміях деяких держав. Приміром англійська армія має вже віддавна богато повздержників. Давали вони постійні докази більшої витревалости на труди, як ті, що вживали алькоголю. Казано цілим відділам виконувати походи, причім забирано з собою алкогольний напій, се є знова висилано їх в похід без алькоголю. Показало ся з их прів переведених на великі розміри і при найріжнійших обставинах, що жовніри все ліпше виконували вправи тоді, коли їм не давано алькоголю. Подібні досьвіди переведено в богато иньших державах. Також в шкляних гутах, в зелізоварнях зелїза, в копальнях, при зелїзничих будівлях, при управі ріл і т. д. пізнано всюди додатний вплив цілковитої повздержности на здоровле і тілесну справність.

Кажуть, що горівка розгріває наше тіло. Але се очевидна неправда. Знана річ, що пяний чоловік скорше замерзне, чим тверезий. Чи нам тепло, чи зимно, се залежить від того чи наша скіра тепла, чи зимна. Правда, що як напємо ся горівки, то начиня, в яких пливе кров під скірою, розширяють ся а тепла кров з нашого внутра дістаєть ся скорше під скіру і нам на хвильку робить ся тепло. Але се тепло скоро утікає на верх і тоді тіло стає в дїйности зимнїйше як було, бо нема вже в нїм того тепла, яке прийшло з нашого внутра і змарновалось. Тому то всі моряки, що вибирають ся в північні країни на довлю риб не пють горівки, боючись там замерзнути. Тому здержують ся від алкоголю всі ті, що роблять томлячі походи на високі гори, рівнож люди, що віддають ся змагам поволи що раз більше пізнають, що уживане алкоголю в якій небудь формі обнижує тілесну справність а через се робить нас менше здібними до виконуваня праці.

Алкоголь і праця не годять ся зі собою. Алкоголь робить чоловіка змученим, лінивим, наражує його на небезпеку необережности в сповнюваню своїх обовязків.

ДОБРІ РАДИ.

Перша поміч.

Кождий добрий господар повинен хоч трохи розуміти ся на недугах домашних звірят. А вже що найменче, повинен дати собі раду в наглих випадках занедужаня, доки прийде правдива поміч лікаря - ветеринаря. Кілько то буває страти і кілько то штук худоби марно гине з тої причини, що люди не вміють собі дати ради в таких випадках. Тому знане першої помочи в наглих випадках у звірят є наукою, котрої основи повинні знати усі сьвідомі господарі.

Скоро отсе ми подаємо ради, як учить наука поступати в таких випадках, мусимо всеж таки перестеречи де в чім наших читачів. Не думайте, що Ви по перечитаню сих головних перших рад стали вже учеными лікарями - ветеринарами. Ой ні! Се не така легка річ. Ветеринарська наука є довга і тяжка і в кождім важнійшім випадку радимо шукати помочи ветеринаря. Зважте лише, що лекше є зашкодити як помочи, а страта усе буде Ваша.

Чужі тіла.

Скоро в тіло впаде або вбє ся кусник якого предмету, тоді кажемо, що в тіли звірини є чуже тіло; може бути в оці: тоді око плаче, не зносить сьвітла, болить і червоніє.

Буває се звичайно, стебло соломи, цьвітний пил, прутики травних ростин, кусники вапна і т. п. Треба відхилити долїшну повіку і виняти чуже тіло кінцем хустки, пензликом або змоченим в воді пальцем. Вапно треба виполокати водою з цукром. Як не можна під долїшною повікою знайти чужого тіла, то відхилити горішну. Прикладати зимну воду. Коли чуже тіло залізло до самого ока, (галки), не витягати його, лиш прикрити оно ватою, завязати і закликати ветеринаря.

Горішну повіку відхиляє ся так: ловить ся рісниці великим і вказуючим пальцем правої руки і тягне ся їх до гори; відтак кладе ся мізинний палець лївої руки на горішнім березі повіки і вивертає ся її.

В скірі: при рухах і діткненю коле і кровавить.

Найчастійше вбивають ся копеви під скіру тріски при ударению і зломаню дишля, також скло, цьвяхи і т. д.

Скоро тріска сторчить з рани, треба її взяти двома пальцями або кліщиками і витягнути, потім рану виполокати карболевою водою і засипати йодоформом.

В Підошві або в стрілці на копиті: тоді звірина храмає значно, при устиску є копито в тім місци теплійше і болюче.

Найчастійше є то цьвяхи, кинені на землю підчас відриваня підкови, або лежачі на земли острі предмети, кавалки кременя, борони, грабель, скла і т. п.

Треба зараз вийняти сторчаче тіло і як рана є незначна можна виполокати водою карболевою і уживати звірину до роботи, підкувавши хору ногу доброю підковою і вложивши між підошву а підкову кусник фільцу, сукна або грубого полотна. Скоро рана є значна, особливо в підошві коло стрілки або при ей вершку, то треба закликати як найскорше ветеринаря з інструментами;

В усі: звірина звішує ухо, трясе головою і є неспокійна.

Бувають се пацьорки, каміньці, гузики зерна, гороху, стебла соломи (нераз вкладають пастухи зі збитків), часто комахи або хробачки.

Не вільно виймати інструментами пр. щипцями, шпильками і т. п., щоби не зранити тарабанчика, або не запхати предметів ще дальше. Переполокати ухо стрикавкою з літною водою. Скоро є в усі комаха, влити до него літної оливи, а комаха вилазне. Ліпше зачекати хочби довго на ветеринаря, ніж самому маніпулювати в усі інструментами.

Не забувайте!

на голодуючих братів в старім краю!

"РІДНА ШКОЛА"

в Галичині потребує тепер більше ніж колинебудь передше Вашої помочи!!

ПЕРШИЙ СЛАВЯНСЬКИЙ
NORTH WESTERN LIQUOR HOUSE
Weselak & Hrabi, властителі.
Найлучша горівка, вино, лікери і пиво. — Уміркованї ціни. Висилаємо всі ордери за поштою. — Просимо о замовлення.
Телефон Garry 4239. Winnipeg, Man. 3-9 Logan Ave.

ГОРІВКА — ВИНО — ПИВО!!!
WINNIPEG WINE COMPANY LIMITED.
Спроваджайте лікери від нас, де є Франк Фінкельман властителем під адресою
685 Main Str. cor. Henry Ave. Winnipeg, Man.
Відомо Вам, що я маю досьвід в сім інтересі. Кождий знає наш склад лікерів так в Вінніпегу як і на провінції. В нас дістанете всякого рода лікери так кравкі, як й тутейші!
Наша "Ганашівка" є спроваджена з краю впрост з міста "Радівців" в фляшках і гальонах.
З замовленєм не ждіть до послїдного дня, але посилайте ордер зараз, додаючи в лист регістрований $1.00 а ми вишлемо Сі. О. Ді товар. Тому, що часи тепер тяжкі, даємо опуст на нашім товарі й так:
Спиритус 65 О. Р. за гальон $5.00
Вино за гальон від ...... $1.00 до 5.00
Найлутша "Ганишівка" гальон .. $5.00
Житнівка за гальон ...... $2.50 до 3.50
Пиво 1/2 .... $1.50
Пиво 1/1 .... $3.00
Хто замовить 5 гальонів якого небудь товару, отримає одну бочку даром.
J. FRANK FINKALMAN
Phone Main 40. 685 Main Str., Winnipeg, Man.

Dr. G. KALICHMAN
Лікар дипльом. в Австрії, Россії, Німеччині і Канаді утримує приватний руський шпиталь і аптику при 453 Selkirk Ave. в Вінніпегу. Лічить за дуже уміркованим винагородженєм так в шпиталі, як і доходячих хорих на всякі недуги внутрішні, жіночі, хірургічні, очні і ушні. Скоре і ґрунтовне лічена хоріб секретних (венеричних) найновійшими методами 606. Лічена електричною силою. Висилає лікарства на кольонії по одержаню задатку. — Шпиталь поміщено і офіс:
453 Selkirk Ave. Phone St. John 1772. Winnipeg, Man.

Замовляюча картка на „Канаду".
Ruthenian Publ. Co. Ltd., 261 Fort Street, Winnipeg, Canada.
Прошу о висилку мені „Канади" почавши від
Імя
Адреса
Почта
Просимо вятяти сю картку і вислати на адресу: "CANADA" 261 Fort Str., Winnipeg, Man.

СПАРТАК.

І. ЯК ЖИЛИ РАБИ В РИМІ.

Далеко на південь від нас, на берегах річки Тібру стоїть на семи зелених узгірях величне гарне старедавне місто Рим, столиця теперішнього Італійського королівства. Тібр не змінив ся з часом, але Рим став зовсім не такий, як був у старовинні часи. Тепер він славний своєю красою, а колись, був ще й столицею великої могутньої римської держави. Її землі були мало не по всьому сьвіті. Римський народ був сильний, його військо — непереможне. Ні один народ не міг довго встояти в боротьбі з ним. Богато крови розляли Римляне у щасливих війнах: вони здобували собі й своїй рідній країні славу, могутність та незчисленне богатство. Після кожної щасливої війни римське військо вертало ся до Риму, де його з радістю зустрічали юрби веселого по святочному убраного люду. Найстарший римський провідник вїздив у Рим пишним повозом, запряженим кількома кіньми; перед ним посипали квітками, а позаду, похнюпивши в землю понурі очі, йшли в кайданах царі завойованих країв. Далі несли богату здобич: дорогі вишиті речі, пишну одежу, дорогу збрую. Потім спокійно й гордо йшли рівні ряди римських вояків; їх засмалені мужні обличча були суворі і спокійні до перемоги і шани, то й вітали народи приязно, не вважаючи їм плату за їх хоробрість. Нарешті окремо під сторожею, йшли бранці, голосно брязкаючи тяжкими кайданами. Хоробрі вояки, що після кривавого бою за рідний край та за свою сємю дістались у неволю, смутно дивили ся на своїх ворогів — переможців. За ними йшли, закривавлені роспалеченими косами, їх жінки та сестри — навіть гнані, переможені, з безнадійною мукою на обличчах. Старі та діти рідко траплялись між бранцями: Римляне не любили обтяжувати себе непотрібною здобиччю. В тісному гурті бранців багачі йшли поруч з бідними і почували себе близькими та рідними один одному: всіх їх кинало одне горе.

За кілька день після пишного вїзду, як бранці вже відпочили, їх виводили на торг продавати. Туди приходили купувати собі на власність людину. Сьому треба було дужих та терпячих робітників для роботи на полі і біля хати, той шукав доброго майстра до якого ремесла або мистецтва. Самі Римляне, розледащівши через перемоги та багатство, давно вже перестали працювати на полі та коло хати і навіть думали, що всяка така робота принижує їх. Тільки служба в війську та порядкування в державі — ото було в Римлян поважною та почесною роботою. Богато приходило на торг і таких богатирів Римлян, що кохали ся в жіночій красі. Купці уважно обмацували і зо всіх боків оглядали тіло виставлених на продаж невільників, щоб зміркувати, чи вони будуть годящі до роботи. Молоді жінки стояли перед купцями зовсім голі, а ті оглядали їх з поглядами [illegible] красунь, що впадали їм в око. Після огляди купували. Молоді та дужі невільники і гарні жінки розкуповувано дуже швидко і часто за дуже великі гроші. Ввечері ішли з торгу цілі валки рабів і рабинь за своїми новими панами.

Ще недавно ці раби й рабині в рідній країні, вільні и щасливі, де-котрі багаті й значні, а тепер [illegible] ся стратити все: батьківщину, сємю, все добро своє і найбільше за все — волю. Всіх цих нещасливих людей дожидало тепер тяжке безпросвітне життя. У свого нового господаря невільники - раби жили під доглядом лихих доглядачів. Доглядачі що-дня визначали їм роботу і так день крізь день гнули нещасливі люди за тяжкою нагальною роботою, а жорстокі доглядачі батогами підганяли втомлених і несилених. Жінок, особливо гарних, не знесилювали роботою, але їм судило ся в неволі ще сумнійша і ганебнійша доля: вони були забавкою в вільні хвилини своїм панам і мусіли терпіти панські пестощі й залицяння в той час, як у душі у них була тільки ненависть до сих чужинців, що забрали їх і батьківщини й сємї. Коли-ж ця жива забавка обридала Римлянинові, то він продавав її, або приставляв її до якої роботи, собі-ж купував нову рабиню-невільницю. Серед тяжкої праці і під час коротких одпочинків рабів раз-у-раз гнітила думка, що самі вони люди [illegible], тяжко працюючи на своїх панів-переможців, а ті тим-часом купають ся в роскошах, зазнаючи всіх утіх життя. "Хиба ж ми не такі люди, як і пани? Хиба вже нема правди на землі"?

Часом невільники кидали працю, а то й пробували зовсім утекти. Тоді нещасливих та зловлених утікачів тяжко карали: заковували в кайдани і загадали в темні вохкі льохи, а такі льохи були в кождого богатого Римлянина. І сиділи бунтівники в тих гидких льохах, поки аж немилосердний пан велить їх випустити. Римляне думали, що так і слід поводитись з своїми рабами. Инші своєю силою, багатством, тим, що їм усе щастилося, вони тільки себе вважали за людей. Усі ж инші люди були, на їх думку, якимсь нижчими створіннями. А раби в їх були так мов скотина, що й продати її можна і подарувати і робити що хоти, як з кождою иншою річею. "Хиба раб людина?" казали Римляне. Тому то і закони римські не давали рабам ніякого права. Закони писано тільки для вільних людей, а для рабів закон те, чого схоче пан. Раби не могли мати нічого свого, ніякого маєтку, ні сем'ї, ба навіть власного бажання. Вони ніде не могли шукати оборони від жорстокости своїх панів. Та яка може бути оборона від жорстокости там, де вбити раба значило тільки зробити шкоду в хазяйстві, а не злочин? За те, коли раб чим проступить ся, а надто коли на життя свого пана важив, то за це каралося лютою карою, — здебільшого за це роспинали на хресті. Оттаке було життя римським рабам, ще гірше, ніж колись нашим кріпакам.

Не маючи способу зарадити своєму лихови, утративши надію на волю, раби немов туманіли. Одні, затаївши злість, тільки й дождали спромоги помстити ся на своїх гнобителях. Инші корили ся своїй долі і ставали наче й справді робочою худобою. Забувши, що колись були вільні, вони підлесливо ловили панський погляд та дякували за все, що пан їм згорда кине. Але опріче бранців з війни рабами часто ставали й римські селяне, за довги вони робились рабами тим, у кого позичали гроші. Раз-у-раз воювали Римляне, і тяжко було селянам одбувати ті війни. Їм треба було служити в війську, а тим часом на полі нікому було робити, і ні з чого було чоловікові та його сем'ї жити. Доводилось позичати в богачів за дуже великі проценти і відбутки. А хто не міг оплатити ся, то був такий закон, що той чоловік з усією своєю сім'єю ставав рабом тому, в кого позичив гроші. Легко зрозуміти, що почували ці раби до своїх панів. Вони ще недавно поруч з ними-ж билися за римську славу, а тепер стали невільниками. Вони знали, що їх володарі такі самі Римляне, як і вони, і все їх переваги тільки в повній калитці.

II. Що ділось хліборобам через рабство.

Римляне заволовували де-далі більше країв, у римських богатирів збиралось де-далі все більше грошей і маєтків і через те їм де-далі все більше треба було дешевих робітників-рабів. Де-далі раби страшенно [illegible], а вільна праця упадала. Сему дуже сприяло римське хазяйнування в поневолених землях. Заволодівши якийсь край, римський уряд справедливості здрав накладав великі податки на людей у тій землі. Але сам уряд не збирав тих податків, він продавав право збирати їх римським богатирам. Купивши це право, богатирі рушали в заволоданий край і починали сам хазяйнувати по своєму. Їм треба було швидше забагатити і вони з нелюдською жорстокістю обдирали знеболений народ. Про добро краю вони ані трохи не дбали. Таким розбійницьким хазяйнуванням вони швидко добувались чого хотіли; вертаючись до дому, до Італії, вони привозили величезні богатства, а в зруйнованих землях покидали по собі ненависть до гнобителів — Римлян. А вернувши ся до дому, багатирі скуповували собі силу землі, а до роботи на них купували безліч рабів, а вільних робітників наймати не хотіли: вільним треба платити стільки, щоб вони могли прожити з своїми семями. А ще ж вільні робітники, яко римські громадяне були рівноправні зо своїми господарями, то їх не присилувати робити день і ніч без одпочинку: вони не попустять бити й мордувати себе як [illegible].

Через отакий порядок, що в богачів збиралися великі землі поряд їх дешевим робітником — рабом — було дуже тяжко жити дрібному хазяїнові, що мав собі клаптик землі та сам йому й робив. До того ж заволоджені країни — Цицилія, Сардинія та Африка — стали привозити в Рим силу дешевого хліба. В місцях, куди цей хліб привозить ся, стало зовсім невигідно хліб робити. Богато італійських країн і міст почали безлюдніти: бідніші люди кидали рідні сторони, сподіваючись знайти десь краще дело. Всюди робили дешеві робітники - раби. Вільним людям не можна було знайти роботу. Рабська робота збивала [illegible] багатих вільних громадян і змушувала їх жити без праці. Безробітні селяни ішли до Риму, сповняли його і вимагали від уряду допомоги собі з своїм семям. Римський уряд трохи розумів свою небезпеку перед безробітними, а то так і боявся сих голодних і роздратованих людей і давав їм не тільки найпотрібнійші речі — хліб, одежу, гроші, — а ще й веселив їх усякими видовищами. Потроху в римському народі почало вкоріняти ся [illegible]. Цьому допомагали ще й ті люди, що від цей лихий неспокійний час хотіли захопити в свої руки владу в державі. Щоб добитись державних посад, вони підгодовували народ. Щоб заробити собі популярність, вони тратили величезні гроші на частування, на всякі подарунки та инші видовища в цирках та в театрах. Вони сподівали ся, що юрба народня за все це відплатить їм своїм голосом на виборах, вибрано їх на вищі посади, бо та юрба була з римських громадян, а вони мали право ставати до справ у народних зборах і голосувати на виборах урядових людей.

Почувши свою силу і зазнавши смаку до бездурного життя без праці, юрби людий живо сповнили всі вулиці славетного міста Риму, все більше й більше вимагаючи хліба й видовищ.

От до якого дожила ся велика держава, що з малого початку свого життя тільки й [illegible], щоб своєю силою весь сьвіт під себе підгорнути. Щоб сьвіт підгорнути — про те дбало, а щоб робочим людям, якими всяка держава держить ся, можна було по людському жити, про те не думала.

Она гнітила и свій народ і чужі поневолені народи і всім остогидла такими порядками. І тоді й свої й чужі замагали ся з тим порядком, з тим урядом, що за той порядок обставав. Через це римська сила захитала ся, почала держава занепадати та згодом таки и занапастилась.

Дещо про Канаду.

В 1912 році прибули до Канади імігранти, що репрезентували 65 національностий, а іменно: 13.346 Руснаків, 3.295 Болгарів, 6.247 Хінців, 5.322 Жидів, 7.590 Італійців, 765 Японців, 632 Турків 144 Сирійців, 138 Нігрів, а решта припадає на инші народности.

132.568 пішло на фарми, 106.529 звичайних робітників, 34928 механіків 17592 клерків, 7064 майнерів, 20-690 служниць а 35046 инших занять.

Від 1902 — 1912 депортовано з Канади 5626 душ.

Кождий Хінець, коли хоче приїхати до Канади, мусить заплатити вступне. За се вступне вплило до канадийської каси в 1912 р. 3.049.722 від 6083 Хінців.

В 1912 приїхало до Канади 25.000 дітий, що мало не меньше як по 10 літ.

31 марта 1912 року було в Канаді 104.956 Індиянів. Від того часу Індияни зростали річно о 1295 душ.

В Онтаріо є 26.393 Індиянів, в Брит. Колюмбії 24.781, в Квебеку 21817, в Манітобі 10,373, в Саскачевані 9.545, в Алберті 8.113, в Норт Вест Теріторіях 5262, в Юкон 1.500, в Нові Шкоції 1.969, Ню Брансвік 1.903 а в Принс Айленд 300.

Володимир Самійленко. ВЕСНЯНА ПІСНЯ.

Веселить ся земля,
Зеленіють поля,
Розвили ся гаї і діброви.
Соловейко в садку
Тьохка' пісню дзвінку;
Од квіток дух несеть ся чудовий.

А повітря легке
І проміння палке
В серці мрії роєм підіймають;
І моя сила нова
У грудях прибува,
І в душі якісь співи дзвучають.
Все збудилось од сну,
Зустрічає весну
І роскішна природа Вкраїни
У величній красі
Вабить погляди всі
Наче личко прекрасне дівчини

ОБОВЯЗКИ ВЗГЛЯДОМ ВІТЧИНИ.

Поміч для Рідного Краю се не є жадна милостиня, бо помагати і ратувати в біді свою Вітчину-свій рідний Край, є обовязком кождого знаменитого чоловіка — сина тої Вітчини!

Приймається передплата на сатирично - гумористичну часопись.

„ЖАЛО",

яка виходить у Львові що два тижні.

"ЖАЛО" се одинока українська сатирично - гумористична часопись.
"ЖАЛО" подає веселі вірші, оповідання, новели, сьміховинки, дотепи, образки, загадки — взагалі розвеселяє читача.
"ЖАЛО" зганить всяку погань, яка обезславлює наш нарід без огляду на її становиско та достоїнства.
"ЖАЛО" повинно находити ся не лише в кождім Товаристві і Читальні, але й у кождій хаті.
"ЖАЛО" коштує на цілий рік в Америці і в Канаді 1½ (півтора) долара. Замовляйте і гроші посилайте на такий адрес:

Адміністрація часописі "ЖАЛО", у Львові, ул. Сикстуського. Ч. 83. (Lemberg, Austria)

"УКРАЇНСЬКА ХАТА"

літературно - критичний громадський український місячник.
Завданєм Журнала "Укр. Хата" є — по можливости повне осьвітлювання процесу [illegible] духового життя України в методою викривання основних моментів національности, що є основою всякої живої творчости. Література займе перше і найповажнійше місце на сторінках журнала.
Крім того "Українська Хата" обслугуючи інтереси української інтелігенції буде відкликати ся на всі важнійші громадські події українського і світового життя, а також на всі мистецтва [illegible] в ріжних проявах.
Журнал "Українська Хата" має відділи: літературний — критичний — науковий — публіцистичний — мистецький — бібліографічний — і літературна хроніка котра буде занотувати всі новини українських видань.
Журнал виходить ме при кінці кождого місяця розміром не менше 64 сторін друку, мітно зброшурованими книжками.
Передплата до Канади виносить на рік два долари і пів, на півріка долар і пів.
Передплатити і добути журнал "Українська Хата" можна: в Головній Конторі журнала — Київ. Дїлова 4., Росія, — також в Книгарни Наук. Тов. ім. Шевченка, Львів, Ринок ч 10, Австрія.

Европейська Фабрика
ВИРОБІВ МАСАРСЬКИХ
У ВІННІПЕГУ.
Подає ся до відома нашим
костумерам і любителям старокраєвих масних виробів, що отворено фабрику СТАРОКРАЄВИХ ВИРОБІВ — а проводити її має егзамінований до сього фаху у Львові, Кракові й Перемишлі п. Іван Завацький.
Виробляє він поверх сто родів ріжних масних виробів, як:
Ковбаси краківські, краяні, січені, завивані, пруські ковбаси і ковбаски, франкфуртські, дебречинські, паризькі, руські і польські.
Салями, паштети, полядвиці завивані, гамбургери, сарфуляди, сальцесони звичайні й укладані.
Кишки паштетові, кашані, кровані, ліберки і пр.
Зайдіть раз, а переконаєтесь будете завсігди заходити, бо ручимо, що наші вироби чисті, смачні і без жадних фарбовань, як то буває в Канаді.
Замовляйте особисто, через телефон, або письменно а ми ручимо рівнож за скоре полагоджене замовлення. — Ціни дуже пристунні, почавши від 10 до 50 цт. за фунт.
З поважанєм
В. ХЛОПАН.
590 Burrows Ave., Winnipeg, Manitoba.
Phone St. John 130.

БАЙКИ ДЛЯ ДІТИЙ.

(Дальше).

Так воно й сталось. Як тільки собаки вглядїли зайчика, кинули ся за ним в погоню й хотіли зубами вхопити [illegible]. Але куди! Зайчик полетів що духу і нараз ускочив в сторожеву будку так, що вартівник навіть не спостеріг. [illegible]

— Ти собі! — крикнула королівна, думаючи, що то її собака. [illegible]

Лисичко - сестричко, чого тобі треба?

А лисичка їй на то:

— Мій пан, той сам, що убив змія, є тут і післав мене просити у тебе печені, що їсть сам король.

Тоді королівна післала за кухарем і приказала єму приладити таку печеню, що їсть сам король, і віднести за лисичкою до дверий гостинниці.

Тут лисиця взяла у него з рук полумисок, зверху змахнула хвостом мухи, що понасідали на печеню, а потім занесла свому панови.

— От, видиш, господарю — сказав стрілець — тепер у нас есть уже і хліб і печеня. Бракує лише тої ярини, що їсть король.

І він покликав вовка і сказав йому:

Іди но сірий, і принеси мені тої ярини, що їсть сам король.

Вовк зійшов прямо в палату, [illegible] не боян ся, а як прийшов в комнату королівної, [illegible]. Вона [illegible] і пізнавши єго по королях, сказала:

— Чого тобі треба, мій сірий.

А вовк їй на то:

— Мій пан, той сам, що убив змія, є тут і післав мене за тою яриною, що їсть сам король.

Тоді королівна післала за кухаром і велїла єму приладити таку ярину, яку їсть король і віднести її за вовком до дверий гостинниці. Тут вовк узяв у него полумисок і приніс свому панови.

— От видиш, господарю, — сказав стрілець, — тепер у мене є хліб і печеня і ярина; но я хотів би ще тої [illegible], що їсть сам король.

І він покликав медведя та сказав єму:

— Слухай ох Місю, [illegible] Іди в палату та принеси мені [illegible], що їсть сам король.

Медвідь пошов простесенько в палату, а всі стрічні розступались перед ним. [illegible]

— Мишко Мисю, чого тобі треба?

А медвідь їй на то:

— Мій пан, той сам, що забив змія, є тут і [illegible] принести [illegible], яку їсть сам король.

Тоді королівна післала за кухарем і приказала єму [illegible] сам король [illegible]

— От видиш, господарю, — сказав стрілець, — тепер у мене є і хліб і печеня і ярина і торт. Но мені хочеся ще й вина, що пє сам король.

І він покликав свого льва та сказав єму:

— Друже мій левику, мабуть і ти не від того, щоби напити ся доброго вина; піди но й принеси доброго вина, яке пє сам король.

Тоді лев показав ся на улиці, а всі, побачивши єго, розбігались зі страху; коли прийшов до сторожевої будки, пробували спинити єго, но він тільки заричав, а всі так і відскочили від него. Лев пустив ся прямо до королівської салі і застукав хвостом в двері. Королівна сейчас вийшла і спершу налякалась була льва, але, пізнавши єго по золотій застяжці від свого намиста, повела его до своєї комнати і запитала:

— Чого тобі треба, мій миленький льве?

— Мій пан, той сам, що убив змія, є тут і приказав просити тебе того вина, що пє сам король.

Тоді королівна прикликала підчашого і приказала принести того вина, що пє сам король.

Но лев сказав:

Я сам піду з ним і догляну, щоби він мені дав правдивого.

І лев удав ся до пивниці, а як прийшли туди, шафар-трібував було налити єму простого вина, що не королівска служба, но лев сказав:

— Чекай но, любенький, дай мені вперед покоштувати того вина.

І наливши собі пів ведра, випив его душком і сказав:

— Ні, братчику, мене не зведеш: то не сесе вино.

Дальше буде

СМІШНЕ.

Пояснив.

— "Кельнер, що має означати — закликав розгніваний гість — вчера я дістав майже половину порції!"

"Де ви вчера сидїли?"

"Та просто вікна!"

— "Розумію! Паньство при вікні все одержують повнійші порції, бо то суть наші реклямовані гуни."

Натрафив.

[illegible]

— "Чекай, [illegible]" — скрикнув перший — [illegible] до хлїва!"

[illegible]

Один панок, дотепний в дотепу, відвідав свою давну знакому, яка мешкала на фармі. Радо подала єи пані [illegible] вина. Ставляючи їх на стіл, одно впало. Заметивше [illegible] пані скрикнула:

"Ах, даруйте, пане! Що ж маю робити?"

— "Кудкудакати, пані, кудкудакати!"

Відплатив.

"Мої пані і панове! — [illegible] бесідник [illegible]

[illegible] галерії: "Може би [illegible] сказали, що [illegible] для вас?"

"Певно хочете в ній заснувати" — сказав бесідник.

"Чи були ви [illegible] Га[illegible]? Чи [illegible] там [illegible]?"

"Ох! так! На тім місци [illegible] наша сварка!"

"Хочете [illegible]? Чи маєте гроші?"

"Маю [illegible] 25 центів!"

"Коли ви не маєте більше [illegible], то я вам не можу [illegible] моєї [illegible]"

Вартість гроший.

Лікар: — Що се, то [illegible] трудну [illegible] біля сего проклятого [illegible] ба і тоді його вирвати...

Мужик. — Ви хочете легкої праці! За одну хвилину бажали-б заробити одного долара. О, ні! Намучте ся хоч якої пів години.

Самоубийник перед судом.

— Вперед ти кинув ся в воду, щоби утопити ся...

— Так, пане судия.

— І тебе отсей добрий чоловік витягнув з води живого?

— Так, дай йому, Боже, великого добра.

— А чогож ти сейчас пошов під вербину і повісив ся?

— Бо був дуже мокрий, треба було трохи на вітрі пересушити ся.

Всячина.

Що таке планети?

[illegible]

МЕШКАНЦІ МАРСА.

Марс є найбільш [illegible] з усіх планет від того часу, як директор астрономічної обсерваторії в Медіолані, Скіяпарелі ствердив при помочи свого знаменитого телескопа, що на Марсі є два канали, які біжать рівнобіжно до себе від бігуна до бігуна. Почали люди з новим напруженєм занимати ся питанєм чи на Марсі є справді які мешканці чи ні. Відкритє Скіяпареллі насунуло на думку дуже правдоподібний здогад, що канали на Марсі мусять бути витвором рук розумних істот, через се добувала думка про заселенє Марса людьми — сильну підпору.

Річ очевидна, що найбільш міродатне для загаду буде те, що в сій справі кажуть учені астрономи. Дир. обсерваторії, [illegible] двору, п. Палїс ректор віденської обсерваторії заявляє, що присутність людий на Марсі є зовсім можлива, бо там є всі услoвини пригожі для людського житя. Припущене се посунено значно дальше, бо в каналах на Марсі добачує дехто діло людських рук. Праві лінії тих каналів, що біжуть рівнобіжно від одного бігуна до другого, становлять [illegible] переконуючи за правдоподібностию сего твердженя. Чи ті канали є дійсно рівномірно широкі в цілій своїй довготі, чи може представляють з далекого віддаленя одноцільну лінію окремих витворів, що стоять близько одні других — [illegible]

А тепер [illegible] думкою [illegible]. Коли Марс мав [illegible] земля. З того припусту [illegible] мешканці Марса [illegible] через широкі простори, на яких розвиває ся буйна ростинність. При сім треба сказати річно вповні зрозумілі [illegible], що ті правильні зариси, які побачуємо через телескопи, не в цілій своїй широкости [illegible] каналами, але вузкими одними каналами, що наводнюють сусідні простори. Колиж ті води переплавають через рівнини, то мешканці Марса мусїли доверщити сего при помочи певного рода водних гатий, бо инакше цілого сего не можнаб собі пояснити.

Але тепер перенесім ся на якусь точку вселенної, що так само віддалена від Марса, як Марс від землі, а рівночасно уявім собі, що нічого не знаємо про людий, заселюючих земську кулю і починаємо приглядати ся далековидами обом сим тілам. Колиб ми довідали ся тої, що на одній з тих планет живуть розумні єства, та мали рішити, котре саме небесне тіло вони заселюють, чи землю чи Марса, то ми припускаємо існованє людий радше на Марсі. Се тому, що на землі — розуміють ся після образу, який собі можемо уявити — не помітилиб нічого подібного до тих каналів, що є на Марсі, ані ніяких ознак, якіб промовляли за тим, що вони є твором людських рук. Коли ми вже припустили, що Марс заселюють люди, то на основі здогаду, що житє розвинуло ся там швидше як на земській кулі, треба припускати, що тамошні люди пороби[illegible] на поли культури й [illegible] більші поступи, як ми. Головно їх турботою се правда [illegible]

Перша українська фабрика у Вінніпегу

що виробляє ріжні меблі, бюра, офісові столи шафи і річи сим подібні.

Виробляємо двері до хат, вікна по найтаньших цінах. В нас можна дістати ріжні шкла і шлифовані зеркала. Також висилаємо наші вироби і на провінцію по найдешевших цінах. Ніде не дістанете дешевше як у нас.

Тому свій до свого!

Приходіть або пишіть на адресу:

M. HAWRYSZ
Phone St. John [illegible]
1182 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Важні постанови приписів канадийських північно - західних земель.

Котра будь-особа, що є головою родини, або будьякотрий мущина, що має скінчених 18 літ, може взяти гомстед чверт секції, вартісних земель в Манітобі, Саскачевані або Альберті. Апликант мусить явити ся особисто перед Домініон Ленд агентом, або в місцевого агента дотичного дістрікту. Вписати через заступництво можна полагодити в кождого агента на даних услівях, з батьком, матерію, сином дочкою, братом, або сестрою тогож гомстедовця.

Обовязки: мешкати шість-місяців і управляти фарму кождого року 6 місяців протягом 3 літ. Гомстедовець може мешкати девять миль в віддаленю свого гомстеду на фармі, що найменше 80 акровій його посіданя, або його батька матери, сина, доньки, брата чи сестри.

В декотрих дістріктах гомстедовець добрих обставин може купити одну четверту секції, що прилягає до його гомстеду. Ціна 3 дол. за акер.

Обовязки: Мусить мешкати кождого року 6 місяців до 6 літ, почавши від дня взяття даного гомстеду, виключаючи час, в котрім старати ся треба о патент. виробити 50 акрів.

Гомстедовець, що після права має в посіданю гомстед в данім дістрікті:

Обовязки: Мусить мешкати кождого року 6 місяців через 3 роки, виробити 50 акрів і побудувати дім за 300 долярів.

W. W. Cory,
DEPARTMENT OF THE INTERIOR.
OTTAWA, ONT.

Dr. B. GERZABEK
Одинокий Руський Лікар зі Старого Краю в Канаді.
СПЕЦІЯЛІСТ ВІД УСІХ СЛАБОСТИЙ
Приймає хорих дома від ч. 413 SELKIRK AVE на розі Salter в Pritchard від год. 1-3 по пол. і від 9-10 вечером. Telephone: St. John 896 як також в ЛІЧНИЦІ ЕЛЕКТРО-МЕДИЧНІЙ, знаній під назвою Приватного Шпиталю від ч. 415-417 Pritchard Ave. від год. 9-12 рано; 5-6 по пол. і 7-9 вечером. WINNIPEG, MAN.

вишукання засобів води, які на ходять ся на Марсі.

Отсе припущення астрономів, за якими промовляє всякі правдоподібности. Чи і коли зможуть мешканці землі провірити се та може ще й найти який спосіб до зносин з населеням Марса, сього хиба ніхто не годен пересвідчити.

Кілько мешканців має земля?

Найновійші обчислення в тім напрямі робив проф. Супран з Готи в Німеччині і подав їх в своїй науковій праці під заголовком: "Бефелькерунг дер Ерде" (Населеня землі). Після него людське населене цілої земської кулі виносить оден міліярд 623 міліони 300 тисяч. З того числа припадає на Африку 170 міліонів, на Північну Америку 110 міліонів, на Південну Америку 35 міліонів, на Азію 900 міліонів, на Австралію 8 міліонів, на Европу 400 міліонів, а на підбігунові околиці 300 тисяч.

Цікаве буде додати порівнане густоти населення. Покаже ся тоді, що найгустійше заселена Европа, в якій на кождій милі квадратовій мешкає пересічно 107 людий. По ній іде Азія, де на одній милі квадратовій мешкає пересічно 53 людий, дальше Африка з 15 людьми на квадратову милю, Північна Америка — з 14 Південна Америка з 5, дальше Австралія з двома людьми на кожду квадратову милю. В Підбігунових околицях не припадає пересічно навіть оден на кожду милю, бо там на 100 миль квадратових припадає ледво 6 людий.

Не менше цікаві будуть здогадочні числа, подавані ріжними ученими на число людий в давних часах. Так приміром, учений Бельо обчислював, що населене землі в часах панованя римського цісаря Августа, себто менше-більше коло часу Народженя Христа або коло 1900 літ тому назад, виносило не більше як 54 міліони. А другий учений Малоль каже, що населене Европи, хоть нині числить понад 400 міліонів, перед пятьсотлітним віком ніколи не виносило більше як 50 міліонів.

Новітний Діоген.

Одна паризька часопись подає дуже цікаву історію про одного Бретонця, котрий постановив жити на взір славного фільософа старини, Діогена. Той Бретонець, на імя йому Евген Поаденек, вже від трох літ жиє на самоті з далека від людських осад і старає ся під кождим зглядом сам собі вистарчити. Очевидно спосіб його жития ріжнить ся дещо від способу житя фільос. Діогена. Славний фільософ зі Синопи мешкав у бочці, мав тільки плащ, торбу на поживу і ящик до пиття води; пізнійше і ящик кинув геть як побачив, що оден сільськ. хлопець черпав воду пригорщами. Новітний Діоген з Бретонії мешкає літом і зимою в переверненій, великій шафі з вікнами, уміщеній під розлогим деревом. Крім того має котел і кухонне начиня, збанок, сокиру, стрільбу, шклянку і таке инше, вкінци пачку старих часописий, які в свобідних хвилях пристрасно читає. Побіч тих конечних приборів не має більше нічого, а жиє головно з довецтва. Літом годує ся грибами і ягодами, а в тяжких порах року докупує дещо з поживи. Давнійше мав кусень поля. Його продав і вимовив собі тільки досмертно на нім тільки місця, кілько займає перевернена шафа. Жиє на сьвіжім воздусї, підчас непогоди в шафі, в якій також спить. Чує ся цілком здоровий і щасливий, як риба.

Підставлене дитини.

Цілий Грац займає ся тепер сензацийною справою підставлення дитини. В Грацу жиє понад 50-літний барон Іван Цойс, прославлений композитор, автор двох оперетов, які не мали успіху. Жиє він тутже скромно, бо відшкодувань ся навіть до публичної жертвенности. Але мав барон Цойс тайну надію, коли йому вродив ся би син, то на основі родинного завішаня, наномібр баронів Цойсів був би сей син, а він, батько, дістав би 100,000 корон дожиття та на біду мав лише дві дочки. А-ле жінка його впала на добрий помисл: підсунути чужу дитину. Запримітила в якійсь пральни дівчину при надії, Гіртінну, й обіцяла ій 1000 корон за відступлене дитини, коли би се був син. Гіртінна его дила ся тимбільше, що хотіла вийти за муж за приватного урядника, а батьком дитини був один офіцир. Потайки перед чоловіком удавала Цойсова, що є при надії і з кінцем січня діждала ся дійсно сина, котрого охрещено яко барона Егона Цойса. Тому що дуже настирливо домагали ся Цойси суми 100.000 корон, скінчила ся дуже скоро карнера "молодого барона Егона". Свояки при помочи детективів викрили все. Арештовано баронову Цойсову, Гіртінну та помічну при обманстві повитуху баронової. Всі признали ся до вини. Сам барон Цойс не був винуватий. Се неврастеник, котрий вже кілька разів пробував самоубийства.

Яке занятє, найбільше причиняє ся до розширення сухіт?

Люди котрі роблять найбільше в поросі як каменярі (на 100 — 62 хорує сухотами), шлюсарі, робітники заняті по фабриках тютюну, цементу, вугля і млинарі підпадають частійше тій хоробі. Чим порох острійший, тим більше ранить він легкі, спричинює нежит, а за тим іде сухоти.

Де мало сонця і воздуху пр. в арештах, заведенях для божевільних, там і часті сухоти.

Виходить отже, що сухотами може заразити ся кождий здоровий чоловік, коли:

1) Харкотине сухітника дістає ся з пороху або з хустинки до воздуху, котрий здоровий вдихає.

2) З легких хорого підчас кашлю в лице здоровому.

3) Через просте перенесення слини з уст хорого до здорового, як при поцілуях, при годованю малих дітий з губи до губи, через ложки, миски і иншу посудину.

4) З молока і мяса худоби зараженої сухотами, або з молоком хорої матери.

5) Через рани у пралок, лікарів, різників, або через вживане лічних заражених туберкулами.

Пятна на сонци.

О. Джером Рікорд, директор колегії єзуїтів в Калифорнії, робив поміщени над сонцем пляма великих розмірів, яка доходить до 409,936,700 англ. миль. Як звісно, верхня земської кулі разом з океанами виносить 197 міліонів англ. миль. В сей спосіб се одно пятно, замічене о Рікордом, є більше від цілої землі. У відношеню до сонця становить воно одну 2,785 часть верхні сонця.

Галицька позичка.

"Вінер Цайтунг" оголошує цісарский розпорядок з дня 24 марця с. р., яким надано на основі § 14 галицкій 13 міліоновій краєвій позичці право популярности.

Гегель бувший адвокат.

Кравченка буде вичеркнений з листи манітобських адвокатів, яко засуджений о злочин помочи в утечі злочиння.

В руках дикунів - людоїдів.

З Нових Гебрид доносять: Недавно виїхала з Австралії на північ острова Малікольо місия, яка складала ся з 6 членів. Від якогось часу загинув по місиї слід. Як виявило ся, членів місиї спіймали тамошні дикуни - людоїди, поубивали їх та зіли.

Арештоване ватаги злодіїв.

З Жовкви доносять: Перед кількома днями викрила жандармерия зорганізовану ватагу злодіїв і вломників, котрі не покоїли ріжні місцевини повіту, а також унихали ся і в инших сторонах краю та вломлювали ся до кас і приватних домів. Довго не можна було тих злодіїв виcлідити, аж послідна крадіж коний в Блищиводах помогла їх зловити. Злодії були заосмотрені в бравнінги і витрихи та инші зпаряди, а члени тої спілки знаходили ся в Грабині, Добротворі, Блищиводах, Радехові і т. д. Деякі члени вже богато літ висиділи в криміналі. Сконфісковано у них много крадених річий.

Динаміт в папіросці.

В австрийськім воєннім порті Поля якийсь Кроат найшов папіросу, закурив і нім добре напіроска зачала горіти, настала сильна експльозия. Лице нещасного Кроата зранене. Слідство нічого не викрило, підозрівають, що се пімста якогось Італийця.

В хатї кождого сьвідомого Українця в Канаді повинна знаходити ся часопись "Канада".

ПОВІДОМЛЕНЄ!

Отсим подаєсь до відомости: Надзвичайні Загальні збори Аматорського Кружка М. Заньковецької в справі доповнення статутів відбудуть ся дня 24-го цьвітня с. р., т. є. в пятницю о год. 8-ій вечером у гали Хлопана на розі МкГрегор і Бороне.

Просить ся всіх членів як найчисленнійше явитись.

Наколиб котрий з членів не міг явитись, просить ся повідомити про се секретаря з. Ів. Каменецького 495 Флора аве.

Комітет

Памятайте про Ювилейне сьвято в ч. Т. Шевченка! Ювилейні наліпки замовляйте в сек. "Юв. Комітету" під адр.
H. BODNAR
667 Main St., Winnipeg, Man.

СЬВЯТКУЙТЕ 100 ЛІТНИЙ ЮВИЛЕЙ УРОДИН ТАРАСА Г. ШЕВЧЕНКА.

ПОЗІР!

ПЕРШИЙ РУСЬКИЙ СКЛАД
вина, пива, горівок і всяких других лікерів під назвою

"ОРЕЛ"

НА СЬВЯТА! **НА СЬВЯТА!**

Напитки в нас ріжнородні і первоpядної знаменитости — зревтою, коли зайдете, або купите в нас товар, то самі побачите.

Тепер з взгляду на сьвята, ми постановили знижити ціну на наших товарах, тому користайте з нагоди і замовляйте в нас всі напитки, котрих будете потребувати на сьвята.

Ось Вам наші знижені ціни:

Там Джін 1 гальон	$2.50
Житнівка 1 гальон	$3.50
Бренда (коняк) 1 гальон	$5.00
Бренда лутша 1 гальон	$5.50
Скоч 1 гальон	$4.50
Ганишівка краєва 1 гальон	$5.00
Ганишівка лутша 1 гальон	$6.00
Кмінківка 1 гальон	$7.00
Кмінківка лутша	$9.00
Рум 1 гальон	$6.00
Рум ямайка 1 гальон	$9.00
Вино 1 гальон	$1.00
Старий порт 1 гальон	$1.25
Лїпше за гальон	$1.50
8 літний порт 1 гальон	$2.50
Білий порт 1 гальон	$2.50
Черешневе вино 1 гальон	$2.25
Лондон порт 1 гальон	$2.50
Катауба порт 1 гальон	$3.25
Катауба лїпше за гальон	$3.50

Угорське вино квартова фляшка від 25ц до $1.25
На замовлене висилаємо в тій хвили на фарми.
Дякуючи наперед за ласкаву память, остаю
З поважанням
Alexander Boshko.
175 Henry Ave., Phone Main 1757, Winnipeg, Man.
З нагоди надходячого Праздника желаємо Вам Веселих Сьвят ХРИСТОС ВОСКРЕС!

КУПУЙТЕ ШЕРИ
В РУСЬКІЙ ВИДАВНИЧІЙ СПІЛЦІ
яка видає
руську тижневу часопись "КАНАДУ".
Інкорпорований капітал Руської Видавничої Спілки виносить $20.000.
Шери продають ся по $1.00 (одному долярови) один.
Кождий Русин повинен купити собі шер в нашій Спілці і стати членом нашого видавництва та інтересуватись його розвоєм.
По всякі інформації пишіть на адрес
,,CANADA''
261 Fort Street, Winnipeg, Man.
Ширіть і передплачуйте часопись "КАНАДУ".
Передплата виносить тільки $1.00 на рік.

Alex Calder & Son
Банкері і Корабельні Агенти

Ся стара фірма, на котру можете ся спустити без найменьшого сумніву, істнує вже 32 роки управляючи своїм бізнесом в північній части МЕЙН улиці. Теперішне їх поміщене знаходить ся на 663 Мейн і є найкращою сего рода інституцією в Західній Канаді.

Членами сеї фірми є — Alex Calder і його син п. A. B. Calder.

Колдері мешкають у Вінніпегу вже 36 літ.

Старший член сеї компанії, Алекс Колдер, бувший радний міста Вінніпегу, є добре звісний зі свого знакомства з Сіпіярською компанією.

Молодшим членом є п. А. Б. Колдер, котрий занимав визначний уряд між урядниками Сіпіяр компанії через 30 літ, будучи головним агентом в ріжних містах Сполучених Держав, а тепер працює з батьком в банковім і перевознім інтересі.

Члени фірми Калдерів є головними агентами для ріжних корабельних компаний між иншими і одиноку компанію, котрої кораблі курсують між сим краєм а Полудневою Америкою. Ся компанія називає ся:

Lamport and Holt S. S. Co.

і є в сполуці з Ню Йорком і Буенос Айрес повертаючи до усїх бразилійських портів.

Они є також агентами для славної француської лінії з Ню Йорку до Гавре у Франції, також головними агентами для Анхор Лайн між Ню Йорком а Середземним Морем і між Ню Йорком а континентом.

Колдер і Син є також репрезентантом Canadian Pacific Steamship Lines, Allan and White Star, The Hamburg American.
і инших німецьких лінїй.

Їх банковим справам услугує Амерікан Екпрес Компанія, через котру вони висилають гроші з Вінніпегу до всіх місцевостий в Галичині в 16-ох днях. Вони також пересилають гроші телеграфічно по дуже низьких цінах.

Департмент для чужинців заряджує п. А. Каракоцюк при помочи п. Й. Петрашa.

Фірму КОЛДЕР і СИН поручаємо всїм нашим краянам як найвідповіднійшу для справ банкових і корабельних карт.

Kohut J.

КАНАДА

„КАНАДА"
виходить вівторок кожда у вівторок.
Річно передплата в Канаді $1.00
За границею $1.50
Видає
РУСКА ВИДАВНИЧА СПІЛКА В КАНАДІ.
Адрес: "КАНАДА"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

CANADA

ЧАСОПИСЬ ПРОСЬВІТНА, ЕКОНОМІЧНА І ПОЛІТИЧНА.

,,CANADA''
Ruthenian Weekly Published Every Tuesday By
RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd. of CANADA.
The best medium for advertisements.
Subscription per Year $1.00
Address: „CANADA"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

РІК II. Вінніпеґ, Ман. Вівторок 28 Цьвітня 1914. Число порядкове 54. Winnipeg, Man. Tuesday April 28th 1914. Число 16.

1814! КАНАДИЙСЬКІ УКРАІНЦІ! Памятайте, що сей рік є Ювилейним роком ТАРАСА ШЕВЧЕНКА! 1914

НОВИНКИ.

ФАРМЕРІ

ЧИТАЙТЕ СЕ

ТА ДУМАЙТЕ!

Від 1878 року знижено цло на фармерских знарядах з 35 на $12\frac{1}{2}$%.

З сего консерватисти знижили 20 процент а ліберали лише $2\frac{1}{2}$ процент!

Як бачимо, то консерватисти **вісім разів більше зробили для фармерів, як ліберали.**

Фармері, для свого власного добра, подумайте над сим!

Крокодилячі сльози през. Вілсона.

Коли донесено Вілсонови, президентови Спол. Держав що вже одного забито в Мексику, то він мав сказати: "Жаль мені, дуже жаль мені, що оно так сталось".

Як бачимо, то президент Вілсон "жалує" за кровію, що проливась в першій битві.

Що буде він робити пізнійше, коли подумати о крови, що поллє ся випущена американським оружем.

Вартоби знати.

Дійна корова.

В Бервин в Пенсильванії корова раси ґернесей в протягу одного року так богато дала молока, що з него зроблено 1059 і пів фунта масла. Всего молока дала 19639½ фунта. Сї числа є потверджені державними інспекторами для хову расової худоби.

Чи риби сплять.

До сеї пори була загальна думка, що риби ніколи не сплять. В найновійших допер на часах учені переконали ся, що риби уживають сну, як конечного спочинку. Досліди над сим питанєм переведено недавно, в новій морській акварії, в Мадриті, головнім місті Еспанії, де на великій скількости всіляких морських риб учені доглянули, що риби уживають сну, з виімком не многих тільки пород, які ніколи не сплять, а безперерывно днем і ночию вганяють по воді, глядаючи без утоми за поживою.

Два місяці за побите жінки.

Василь Бойчук дістав два місяці арешту за те, що побив свою жінку. Він вже не раз ставав перед судом за бійку і тому судія МкДоналд не жалував уділити кари, кажучи, що два місяці вистарчить йому переконати ся, що жінка не є щось такого, що можна безкарно ю бити.

700 миль желїзничої дороги

задумує збудувати сіпіярська компанія в провінції Альберта. На сю ціль компанія відложила вже 11 міліонів долярів.

Забила чоловіка в обороні свого житя. Якийсь Ґрін бив свою жінку так, що вона упала за відповідне вхопити ніж, котрим так шпигнула свого чоловіка, що той в наслідок утрати крови помер.

Мексиканці будуть бити ся

до останку, каже ґенерал Гаранца. Після послідних вістий Мексиканці злучать ся разом проти Спол. Держав. 17 тисяч Іспанців готові помагати Мексиканцям в борбі против Американців, котрі таки на добре беруть ся до ножа.

Бакстон, сільник в Кравченковім утечі,

випущений тепер на волю, утік вчера рано від охороною поліції до Спол. Держав. Кажуть, що його жінка "нумеро2" помагала йому ховати ся. Єго випустили за те, що зрадив заговірників котрі помогли Кравченкови утечи.

Вже підписало ся поверх 20 тисяч людий, аби замінити кару смерти на котру Кравченко був засуджений на кару дожи-вотного криміналу.

Шпіонажа в Европі.

набрала такої горячковости, що всї держави бороняючись перед шпіонами, арештують кождого, що гляне в гору, себто на форти.

Населене Спол. Держав

виносило 27 цьвітня 98 міліонів душ. А инші приналежні землі до Спол. Держав мають мешканців 11 міліонів, що разом же, що всіх людий підданих Спол. Держав є 109 міліонів. Треба памятати, що мешканці в Спол. Державах в 1910 році було лише 91 міліон і 972 тисячі.

Росія зброїть ся.

Послідні вісти доносять, що міністерство війни побільшило російську сталу армію о 460,000 люда, се значить, що російська армія буде виносити 1,700,000 людий що потягне 500 міліонів рублів видатку на [illegible] сего року.

Нове застосоване електрики.

Доносить з'єфер технічних що електрика дасть ся дуже добре ужити і в рільництві. В Чехах переведено проби. Уряджено над полем засіяним сітку електричну, яка освітлала часть поля. Та часть поля дала два рази більший збір, від части, яка не була під ділaнєм сьвітла електричного. Ділане електрики тревало лише кілька днів.

Страшна статистика.

В році 1913 злинчовано в Америці 52 особи, між ними 51 мурінів і одного білого. Лінч дає ся часом оправдати як суд народа. Але в минувшім році було 21 случаїв, де юрба людий замордувала мурінів не переводячи нїякого слїдства лише на підставі самого підозріня. В кількох случаях показало ся, що злинчовано людий довсїм невинно. - І так примірoм в Ґріпвіл, повішено мурина, оскарженого о морд, а в кілька днів опісля признав ся до злочину білий. В десятьох випадках причиною лінчу був злочин знасилуваня жінок. Верше місце в тій страшній статистиці займає стейт Джорджія; тут протягом одного року злинчовано 10 осіб.

Молодший брат Збишка

(Циганкевича) Владек мав боротись 11-го мая в Вінніпегу з доктором Ролєром. Владек Збишко, хотяй ще дуже молодий, здобув вже почесть шампіона Европи. Він тепер боре ся в Спол. Державах, де в Бофало положив 15-го цьвітня Москаля Мамутова. Перший раз взяло Збишкови 55 мінут а другий раз 10 мінут положити Мамутова. Знатоки в боротьбі пророкують більшу славу і успіх молодшому, як старшому Збишкови. — Збишки їх правдиве імя Циганевичі по хідять з Галичини з Станіславова і є Поляками.

Майор Штонгольму (Швеція).

Лінгатен дістав засуджене на 100 дол. кари за те, що на робітничих зборах крикнув Най жиє република! Треба знати, що думка, зробити з Швеції републику, займає що раз то більші круги. —

Шведська королева, хотяй дуже не любить Швеції, дістала ґратуляцийну телеграму від 6,259 пань.

В телеграмі було 13,000 слів. Раз собі телеграма.

Німці заборонили російським студентам учащати на берлінський університет. Тому всї російські студенти, числом 853, подали просьбу до університету в Копенгаґі, щоби їх принято до данського університету. Їх просьбі задосить учинено.

Олстер не жартує.

25 цьвітня Ірландії, що ідуть проти самоуправи Ірландії спровадили 25 тисяч ґверів Манлера та 200 тисяч магазинів кул. Не далеко пристани де се оружє було виладоване стояло 50 тисяч охотників готових боронити свого добра.

Виладоване відбуло ся спокійно завдяки хитрости Карсонівців (сторонники Карсона провідника ірляндських протестантів). Они спровадили малий корабель угля і старали ся відбити боронити его перед правительственними урядниками, котрі хотіли побачити, що корабель привіз. Одвак капітан корабля спротивив ся і аж рано позволив на ревізію. Сим спротивленем звернув він увагу уряду на свій корабель. Тимчасом корабель, що дійсно мав амуніцію виладовано як найспокійнійше і на 200 автомобілях розвезено ґвери всюди, де їх було треба. При виладованю взяло участь 4 тисячі людий. Се зробити, забрало лиш одну ніч. — Аж рано урядники побачили, що вони замість стеречи амуніцію, стерегли вугле.

ЦІСАР ХОРИЙ.

Послідні вісти доносять, що стан здоровля австрийського цісаря не конче потішаючий. "Фрі Пресс" вже тому тиждень, як писала, що цісар вже помер. — Нема то, як "Фрі Пресс" скаже правду. Так, так нема то, як ліберальна правда.

Пожартував?

В Ніпаві дня 22 цьвітня приведено якогось Баттершала з Оук Ліф перед судію поліцийного яко обвиненого за жарт в відповідях при записі уродження своєї дитини.

На питане: Місце уродження батька?

Баттершал відповів: Копиця сіна, в Уалтгемстов в Англії.

Питане: До якої раси належить мати?

Відповідь: До білої, але лише тоді, коли не чорнить кухні.

Питане: Занятє матери?

Відповідь: Плоджене невільників, з котрих мають дерти шкіру.

Баттершал доказував, що его відповіди є правдиві, однак судія думав инакше, що видно з того, що дав Баттершалови місяць часу, щоби виповнив друки народження дитини так як належить ся. Коли би сего не зробив то заплатить 5 дол. і кошта, або буде сидів 15 днів арешті.

КРАЯНИ!

ЯК ХОЧЕТЕ спровадити своякiв або приятелів з краю, то тепер найлїпший час. Шіфкарти дуже тані. Зайдіть до н ас, або напишіть лист, а ми вам подамо всї інформациї.

МИ ПРОДАЄМО шіфкарти до старого краю по найнизших цінах і на найліпші шіфи, котрі відходять що тижня.

МИ ПОСИЛАЄМО гроші до краю скоро і безпечно так, що в краю дістають рівні гроші, бо ми вже посилаємо гроші через довгі літа і знаємо докладно як посилати; — спитайтесь тих людий, що в нас вже посилали.

МІНЯЄМО доляри на корони і продаємо марки краєві і канадійські. Як не маєте сталого адресу, то можуть ваші листи прийти на наш адрес, а ми їх оплатимо і нам пішлемо де скажете.

ALLOWAY & CHAMPION, Ltd. 667 Main Street, Winnipeg, Man.
C. GENIK, Управитель загр. відділу.